

PETITES ANNONCES de La TRIBUNE
Appelez simplement
971 et dites:
Je voudrais publier
une "Petite Annonce"

de La TRIBUNE
Appelez simplement
971 et dites:
Je voudrais publier
une "Petite Annonce"

par Georges de Lys

(Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres,
Paris, France)

Tél. 971

A Louer

Chambres

211-6

Demands

Demands

Hommes demandés

AGENTS pour Portraits. Ecrivez pour catalogue et prix United Art

Hommes demandés

ON DEMANDE des recommandeurs (modérateurs). Seules les personnes

SERVICE de RADIO

Tél. 14
Soirs et Fêtes — 2974M
H. C. Wilson & Sons, Ltd.

LES BÊTES DE TARZAN

No. 31

Par Edgar Rice Burroughs

Metropolitan Newspaper Service, Inc.



Surpris, Rokoff se tourna vers le nouveau venu. « Hors d'ici! », hurla le russe en apercevant le cuisinier. Pour toute réponse, le cuisinier suédois porta la main à un long poignard qui était dissimulé sous son tablier malpropre. Rokoff vit ce mouvement et il le chassa aussitôt. Jeanne, s'adressant en français à cette dernière, lui fit dire : « J'attendrai votre réponse jusqu'à demain. Si vous refusez de venir à moi, je tuerai votre fils sous deux jours ».

Après avoir fait cette terrible menace, Rokoff sortit de la cabine. Après un moment de silence, le suédois prit la parole. L'air idiot sous lequel il cachait sa pensée était disparu. Jeanne voyait maintenant devant elle un homme à l'expression adoucie et franche. « Il se croit fou », chuchota-t-il. Je sais un peu de français. Vous êtes de bonne pour moi. Il m'a traité comme un chien. Je suis sûr, madame. Attendez un peu. Je vais chercher un moyen ». Jeanne ne pouvait en croire

Plus tard, lorsqu'il lui apporte son dîner, il lui dit à voix basse: "Ne vous couchez pas et faites un paquet de vos draps. Je viendrai vous chercher bientôt". Il se dirigeait vers la porte lorsque Jeanne, lui saisissant le bras, le retint. "Mon bébé ?" lui demanda-t-elle. "Je ne partirai pas sans lui". Il ne répondit rien. Lorsqu'il fut sorti, la femme de Targem demeura complètement désespérée. Elle se demandait si elle avait bien fait de se fier à cet homme.

Cependant, elle se faisait le raisonnement qu'elle ne pourrait être plus en danger en sa compagnie que si elle demeurait au pouvoir de Nikolaï Rokoff et de sa bande. Aussi décida-t-elle de suivre les instructions du suédois. A minuit, elle entendit soudain que l'on frappait doucement à sa porte. Le cuisinier pénétra anxieusement dans la cabine, s'approcha tout près d'elle et lui remit dans les bras un des paquets qu'il portait. « Ne jette pas de bien », dit-il.

Barbara Stanwick acquiert une nouvelle renommée comme garde-malade de nuit dans un film puissant



Elle paraît avec Ben Lyon, Clark Gable et Joan Blondell dans "The Night Nurse", au "Granada" aujourd'hui jusqu'à samedi soir, de même que Winnie Lightner et Charles Butterworth dans "Side Show".

RICHMOND ET

Les Pilules

Un Revenu à Vie . . . Pour la Femme d'Affaires!

indépendante, il vous faut épargner et placer vos économies sagement, et régulièrement . . . afin de pouvoir ainsi avoir des besoins de l'avenir; afin de vous créer une sécurité qui vous assurera l'indépendance financière, sans que vous ayez à consentir trop de sacrifices dans vos premières années. Il suffit de faire une demande à l'adresse ci-dessous, et vous

Confederation Life

TORONTO Association CANADA
S. H. GALLINGER, Gérant.
70, rue Wellington-Nord SHERBROOKE

No. 36

Il ne devait donc compter que sur lui-même. Tromper la surveillance était difficile, mais non insurmontable; mais, parvint-il à s'évader du sanatorium, que ferait-il en robe de chambre et sans argent. Le premier but à poursuivre était d'avoir à sa disposition un costume et aussi une petite somme. Où la prendre?

Où qu'il l'eût trouvée, il s'en fut emparé sans scrupule, sur de la restituer dès qu'il serait rentré dans la possession de ses biens. Assurément, le procédé manquait de correction, mais nécessité fait loi... Encore fallait-il que l'occasion s'offrit de mettre la main sur le magot... et qui en détenait un à sa portée? Seul le docteur.

Il était évident qu'aucune somme ne devait être laissée aux mains des pensionnaires, vu leur état morbide. L'argent nécessaire à leur procurer des fantaisies licites était assurément mis en dépôt à leur nom dans la caisse de l'établissement. Le plus urgent était donc pour Bersanne de s'acquiescer assez la confiance de Servan pour que lui fut accordé la libre circulation dans la maison et dans ses dépendances.

Pour cela, le mieux était de persévérer dans l'attitude prise au cours de ses causeries avec le docteur, de fortifier sa confiance dans son renoncement à toute revendication, de sa personnalité, de ses droits sur Albane et, par suite, sur la fortune que sa mort civile avait fait passer aux mains de la jeune femme. Il feindrait ensuite de s'intéresser à une orientation nouvelle de sa vie et, pour renforcer encore la sécurité de Servar, il exprimerait le désir de la chercher hors de la France continentale, par exemple dans ce Maroc ouvert à notre activité. Jacques, une fois absolument convaincu, Bersanne obtiendrait aisément de lui certaine liberté d'action favorable à ses desseins secrets.

Après tout, n'avait-il pas le droit de répondre par la fourberie au préjudice que lui avait infligé le faux témoignage du médecin?

Bien qu'en pure morale, la faute de l'un soit loin d'ex-
cuser celle de l'autre, Jérôme, ulcéré par une jalousie sauvage,
se libéra de tels scrupules. Comme il l'avait déclaré lui-
même, il n'avait jamais été qu'un chrétien de surface et non
d'intime conviction. Honnête homme pourtant jusqu'alors,
il transigeait aujourd'hui avec sa conscience obnubilée par les
maux subis sans défense contre l'appel de ses intérêts, même

Servan, au contraire, souffrait trop d'avoir transgressé les lois de la franchise, pour soupçonner l'hypocrisie dont Bersanne couvrait dans ses propos, le machiavélisme de ses projets. Il jugeait son pensionnaire sincère, admirait même son renoncement généreux et en était d'autant plus incité à le seconder de tous ses moyens dans la reconstruction d'une existence compromise par son mensonge. Il considérait le concours qu'il lui apporterait comme un simple commencement de réparations.

Toutefois, il prolongeait l'isolement de Jérôme, se refusant à mettre en contact avec ses malades, dans la simple crainte que le pauvre homme ne laissât entraîner à de dangereuses confidences et ne se trahit, dans une heure d'expansion, le jour où sa peine lui serait trop lourde et où il croirait trouver un auditeur sympathique. Du moment que la victime consentait à ratifier l'erreur dans laquelle il avait endormi l'angoisse de ses amis, que ce renoncement leur profitait et ne risquait pas d'être annihilé par l'indiscrets et imprudents propos.

En revanche, dès que Bersanne fut en pleine convalescence, Jacques ne se borna pas à alléger sa solitude par de fréquentes visites. Pour le distraire, il le menait promener dans le vaste parc qui enveloppait le sanatorium. Une terrasse ombragée surplombait les pentes de l'Estérel et déployait devant les yeux la splendeur de la Méditerranée dont l'azur se fondait à l'horizon avec celui du ciel. Tandis que secrètement le cœur de Jérôme bondissait vers l'espace et la liberté, le docteur s'attachait à intéresser aux riches pays qui se développent sur l'autre rive de cette mer ensorcelée et où une vie nouvelle s'offrait avec toutes les séductions de l'inconnu, aux aspirations de l'exilé volontaire.

(A SUIVRE)

Beaucoup de cigares
disparaissent
Le PEG TOP reste
toujours

Depuis cinquante ans, il
n'a cessé d'être le

**"BON VIEUX
PEG TOP"**

partout le favori des fumeurs.

Et vous en trouverez la
raison dans chaque PEG
TOP que vous fumerez.

Toujours frais dans l'enveloppe
CELLOPHANE.

5¢

PEG TOP

LA TRIBUNE

LA TRIBUNE LIMITED
3, rue MARQUETTE, Sherbrooke, Que.

Fondée le 10 février 1910

FLORIAN FORTIN, Prés. et Adm.

Service de la Presse Canadienne,
de la Presse Associée (E.U.)
de l'Agence Reuters (Europe)

ABONNEMENTS:—Livraison à domicile \$6.00 par an.
Par maille: Cantons de l'Est, \$4.00 par an; ailleurs
en Canada: \$5.00; États-Unis et Europe: \$6.00 par
an. Strictement payable d'avance.

Représentants aux États-Unis
Burke Kulpers & Mahoney
New-York — Chicago

Téléphone: Table d'échange 971.

MERCREDI, 11 NOVEMBRE 1931

L'Armistice

Aujourd'hui est le treizième anniversaire de la paix, de l'Armistice qui mit fin à la guerre de 1914-1918, la plus sanglante et la plus terrible des temps modernes.

Cette fête du Souvenir est pieusement observée chez tous les peuples alliés, et le Canada, qui a perdu soixante-dix mille de ses enfants sur les champs de bataille, ne laisse pas, lui non plus, d'honorer en ce jour ses intrépides soldats qui allèrent défendre les droits de la civilisation attaqués de façon sauvage et barbare par les hordes boches. Beaucoup de ceux-là qui partaient ne revinrent jamais, et c'est pour honorer leur mémoire, leur courage et leur patriotisme, que l'on dépose, aujourd'hui, au pied des monuments et des cenotaphes de guerre, des couronnes de fleurs et de lauriers.

C'est aussi pour eux que s'élèvent en ce jour vers le ciel de ferventes prières. Car, comme l'a dit le poète:

Ceux qui pieusement sont morts
pour la patrie
Ont droit qu'à leur tombeau la
foule vienne et prie.

Ne nous contentons donc pas d'observer, en ce jour, la traditionnelle minute de silence prescrite par proclamation; formulons une prière pour ceux qui luttèrent et sacrifièrent leur jeunesse et leur vie pour le triomphe de la justice.

Demandons aussi à Dieu que la paix que les nations ont si chèrement acquise et au prix des plus grands sacrifices régnât sur le monde entier. Assez longtemps l'humanité s'est abreuvée de sang!

Pour les cultivateurs

Dans le discours qu'il prononçait l'autre jour à la Législature, l'hon. L.-A. Taschereau, reconnaissant que le système du crédit agricole fédéral n'a donné jusqu'ici que des résultats à peu près nuls, promettrait que son gouvernement se mettrait immédiatement à la tâche pour organiser une meilleure et plus équitable distribution de prêts aux cultivateurs.

Bon nombre d'entre eux, on le sait, ont un grand besoin d'argent par ces temps difficiles, et ne trouvent pas de prêteurs. Que ceux-là ne s'abandonnent pas au découragement et au pessimisme stérile; le gouvernement provincial s'apprête à leur venir en aide, mais encore faut-il lui donner le temps de recourir à des moyens sûrs et pratiques.

Avec le prêt agricole fédéral actuel, il est quasi impossible aux cultivateurs en quête d'argent de sortir des difficultés qui les assaillent. Le taux de l'intérêt sur les prêts rend ces derniers prohibitifs, et c'est pourquoi l'hon. M. Taschereau et l'hon. M. Godbout ont déclaré tour à tour que le taux de six et demi pour cent serait réduit à quatre et demi pour cent. Nos cultivateurs qui savent ce que cette réduction de taux représente, lorsqu'il est appliqué à une somme de plusieurs milliers de dollars, sont donc priés de faire preuve d'un peu de patience. Il est certain que le gouvernement de Québec n'a pas l'intention de les laisser à leurs seules ressources, encore moins à la merci des usuriers ou de certains créanciers sans cœur qui les menacent de reprendre une terre à demi ou aux trois quarts payée. Nous savons qu'il est très pénible pour un cultivateur qui a œuvré durant plusieurs années sur une terre achetée parfois beaucoup trop cher, de se voir harcelé par ceux à qui il doit, menacé même de se voir enlever le fruit de plusieurs années d'effort et de travail. A ceux-là encore nous disons: Un peu de patience, le gouvernement Taschereau songe à vous en ce moment et viendra bientôt à votre secours.

Dans une lettre très sensée qu'il écrivait avant-hier dans un journal mont-réalais, un M. Oscar Gauthier traitait, après bien d'autres, du crédit agricole. Voici, entre autres choses, ce qu'il disait:

"Actuellement les pères et les mères de famille, dans les campagnes, souffrent à la pensée qu'ils ne pourront pas garder leurs enfants à la terre, et ils se demandent, ainsi que leurs enfants, où ils pourront se diriger pour assurer leur avenir. Quel soulagement et quel stimulant ils ressentiraient s'ils étaient assurés d'avance que les garçons seront à l'âge d'aider, le père pourra emprunter l'argent dont il aura besoin pour les établir!"

Un crédit agricole ainsi organisé ne ren-contrerait-il pas tous les besoins agricoles et ne contribuerait-il pas en même temps à l'avancement de l'agriculture?

Nous ne doutons pas que le cabinet soit actuellement à étudier la possibilité d'un crédit agricole et ce serait un grand désappointement pour plusieurs si cette question était encore remise.

Quelques jours seulement après l'organisation du crédit agricole actuel, par le fédéral, feu l'hon. J.-L. Perron nous disait que ce crédit agricole ne vaudrait rien, qu'il le laisserait tomber de lui-même, ce ne serait pas long, et qu'ensuite il en organiserait un autre lui-même pour la province. La mort nous l'a enlevé avant qu'il ait pu réaliser ses ambitions de relèvement agricole, mais son successeur ne doit pas voir les choses autrement et si le crédit agricole fédéral n'est pas encore tombé, il a au moins montré son efficacité et il nous paraît grandement temps que la province de Québec agisse.

Nous espérons donc que les dirigeants et les amis de l'agriculture s'entendront pour ne demander que ce qui est facilement réalisable, et que le gouvernement de Québec, dès la session actuelle, répondra à cette demande bien légitime.

Nous ignorons quels avantages offrira aux cultivateurs le nouveau système de crédit agricole que le gouvernement Taschereau étudie en ce moment. Il y a cependant, dans les remarques citées plus haut, plus d'une suggestion intéressante, et il peut fort bien arriver que nos législateurs s'en inspirent. A tout événement, les cultivateurs de la province de Québec et ceux des Cantons de l'Est qui se trouveraient bien d'un prêt d'argent n'ont pas lieu de désespérer. Ils ont la promesse de M. Taschereau que le gouvernement leur viendra en aide, et M. Taschereau ne promet rien qu'il ne sait pouvoir tenir.

Feuilles Volantes

Le Japon tient à ce qu'elle courbe l'échine.

La vanité révèle plus de secrets que la timidité n'en garde.

Le si vis pacem, para bellum des anciens triomphes toujours.

La constance n'est bien souvent que l'incapacité au changement.

A quand l'admission des bandits et des voleurs à un pacte de non-agression?

Un cœur sans ami ressemble à une chambre démeublée. La mort l'a déjà touché.

Quand on laisse la raison prendre des vacances, on ne peut jamais dire quand elle reviendra.

Les bienfaiteurs doivent s'attendre à prêter sans intérêt et plus souvent encore à fonds perdu.

Il ne s'agit pas d'enquêter pour savoir si celui-ci ou celui-là est dans la misère "par sa faute". Du moment qu'il a besoin d'assistance, c'est un devoir de le secourir.

La deuxième exposition agricole d'hiver s'ouvre aujourd'hui même à Sherbrooke. A la fois instructive et amusante, cette exposition vaut, à coup sûr, d'être visitée dans tous ses détails. Ce sera notre manière de contribuer à son succès.

TRISTAN

L'opinion des autres

La France laborieuse
La guerre avait ruiné la France parce qu'elle était la plus rapprochée du théâtre où se jouait le drame sanglant. Désorganisée, sans ressources, ses usines détruites, ses hommes décimés, elle a quand même retrouvé l'énergie d'autrefois pour édifier une France nouvelle sur les débris amassés par quatre années de luttes, de sacage, de pillage, etc.

(La Presse — Montréal)

La terre des centenaires
C'est la Bulgarie, où le dernier dénombrement de la population en a compté 158. Pour la plupart, ce sont des cultivateurs de la région montagneuse, petits, trapus, qui font figure de patriarches, avec de sept à dix enfants chacun. Sur les 158, 139 ont été toute leur vie des végétariens, 60 ne boivent jamais d'alcool et 97 n'ont jamais fumé.

(L'Ami du Peuple — Paris)

Que réserve l'avenir?
On a toujours tort de désespérer de l'avenir. Il est rarement impossible de ne pas détourner dans une mesure plus ou moins considérable les coups qu'il nous prépare. Si l'on est assez souple des deux côtés, à Londres et à Ottawa, nous ne voyons pas pourquoi on n'attendrait pas beaucoup de bien des événements qui auront lieu d'ici quelques semaines ou quelques mois.

(Le Soleil — Québec)

Les Beaux Vers

Deux soldats sont couchés à côté de ce mur: Ils sont tombés un jour d'azur et de bleu. Le ciel de la Patrie était sous leurs paupières. Leur fusil était là, brillant, entre les pierres. Ils guettaient, le doigt prompt, l'œil vif, ces tirailleurs! Devant eux, les prés verts mêlaient herbes et fleurs. On l'on voyait encore s'attarder une abeille. Mais les balles, hélas! vers quelle fleur vermeille Teinte d'un sang fécond hâtaient-elles leur vol?... Ces hommes sont tombés, ensemble, sur le sol... On les a bordés là, d'une pelle hâtive. Pour un mort immortel la besogne est furtive. Que fait le fossoyeur fraternel, sous le feu. Ils reposent... Depuis, chaque an, le printemps beau Est venu caresser la croulante muraille. Qui, grise au bord du champ, sous le lichen s'écaille... Ce tombeau de hasard, personne ne le sait; Nulle vieille à genoux n'y remit son verset; Mais, souvent, quelque fleur jaillissant de la pierre Évoque ton élan, humble et si traî, ô Prière!

Gabriel VOLLAND

Le grand jury recommande une nouvelle prison

La bâtisse actuelle n'est pas habitable pour des êtres humains, dit le rapport, et la nouvelle construction rédempteur au chômage. — Réparations urgentes au Palais de Justice.

PREMIER PROCÈS, DEMAIN MATIN

Dans le rapport qu'ils ont remis hier après-midi entre les mains du sheriff C.-E. Therrien après avoir fait la visite de la prison et du Palais de Justice, les grands jurés de la Cour du Banc du Roi suggèrent qu'il est à propos de construire une nouvelle prison, d'abord parce que la prison actuelle n'est pas habitable par des êtres humains et aussi, que ce serait un moyen de remédier au chômage. Les jurés ont aussi remarqué que dans l'édifice actuel, il n'y a pas assez de cellules pour le nombre de prisonniers, ces cellules étant au nombre de 33 pour les hommes et de 16 pour les femmes, et que lors de leur visite, il y avait 74 prisonniers dans l'établissement.

Les grands jurés constatent aussi qu'il se fait actuellement des réparations au Palais de Justice, mais ils recommandent fortement que les murs soient lavés et peinturés de nouveau, et que ces travaux soient faits immédiatement. Le rapport contient d'autres recommandations, dont quelques-unes furent faites il y a cinq ou six ans par les grands jurés d'alors, et il se termine par des remerciements à l'adresse du président du Tribunal des appels de la Couronne, du sheriff et des officiers de la Cour. Nous donnons plus bas le texte de ce rapport signé par le président, M. John COPPING.

Le terme des Assises Criminelles s'ouvrira pour de bon demain matin à dix heures sous la présidence de l'honorable juge Joseph Archambault. Les séances préliminaires ont pris fin hier après-midi après que les grands jurés eurent présenté un quatrième rapport à la Cour, comportant deux "true bills" dans les cas de Dame Gallup Kerr pour rapine et Adélard Grigore pour vol avec effraction. Après que les jurés eurent rendu leur décision dans les derniers cas, le président du tribunal leur adressa ces quelques mots:

Allocation du juge
"Au nom de la Couronne et de la province que vous avez bien servi la Cour vous remercie sincèrement pour le travail que vous avez accompli au cours de cette semaine et vous félicite de la façon expéditive dont vous avez fait les choses. Vous avez accompli votre devoir et vous avez droit à des remerciements. Vous êtes maintenant libres."

Quand ils furent libérés, les grands jurés s'installèrent depuis huit jours exactement. Ils étudièrent trente-et-une causes et rendirent trente "true bills" et un seul "no bill".

Le premier procès au programme du terme est celui de Rosaire Blanchette, de Richmond, accusé d'un vol de bicyclette. Ce procès s'ouvrira demain matin; les procédures ne devraient pas prendre plus que la journée et immédiatement après, commencera celui d'Alphonse Galipeau, d'East-Angus, accusé de "manslaughter" à la suite de la mort survenue dans un accident d'automobile en octobre 1930, d'Alfred Ménard, également d'East-Angus.

Après la séance d'hier après-midi, l'honorable juge Joseph Archambault a déclaré que la Cour fera tout en son pouvoir cette année pour éliminer les procès mixtes. Le président a déclaré qu'en vertu d'un amendement à la loi, un accusé a droit à douze jurés de sa langue contrairement à six jurés de langue française et six jurés de langue anglaise comme auparavant. Toutefois, dans les cas vraiment spéciaux où la justice serait mieux servie vis-à-vis l'accusé, le tout sera laissé à la discrétion du tribunal.

Texte du rapport

Voici le texte du rapport du grand jury.
Les grands jurés font le rapport suivant:

Nous avons visité la prison commune de notre district ainsi que le Palais de Justice, et nous faisons les recommandations suivantes qui sont urgentes:

Nous avons trouvé la prison bien propre, néanmoins nous suggérons les réparations suivantes, et qui sont urgentes. La couverture coule à plusieurs endroits et devrait être réparée immédiatement. Il n'y a pas assez de ventilation, surtout dans les chambres de toilettes. Les cellules du côté Nord de la prison devraient être cimentées comme celles du côté sud, afin de détruire les punaises qui se sont introduites dans les murs, et ceci a été recommandé depuis cinq ou six ans par les grands jurés. L'entrée principale de la prison qui est faite en blocs de granit, devrait être cimentée de nouveau, ainsi que les murs de la prison. Les appartements du gouverneur de la prison nécessitent que les murs soient refaits à neuf, tapisserie et blanchissage. Nous croyons que la prison actuelle est trop petite pour les besoins du district, que les prisonniers y sont entassés dans des cellules malpropres et qu'il n'y a aucun système de ventilation. Il y a 33 cellules pour les hommes et 16 pour les femmes, et lors de notre visite, il y avait 74 prisonniers. On nous rapporte que la moyenne des prisonniers est de soixante durant l'année, et que certains des quartiers ne sont pas habitables pour des êtres humains, et qu'une nouvelle prison devrait être construite, surtout pour aider le chômage dans la crise actuelle.

Nous avons aussi visité le Palais de Justice et quoique nous avons constaté qu'il se fait actuellement des réparations, nous recommandons fortement que les murs intérieurs devraient être lavés et peinturés de nouveau à l'huile et nous recommandons fortement que ceci soit fait immédiatement et qu'une chambre de toilette pour les dames soient construite immédiatement.

Nous remercions les jurés de la Cour du Banc du Roi pour leur courtoisie à notre égard, ainsi que pour les instructions qu'ils nous ont données pour nous aider dans nos délibérations. Nous remercions aussi les avocats de la Couronne pour l'aide qu'ils nous ont apportée, et aussi le Sheriff. Nous remercions aussi les officiers de la Cour.

Sherbrooke, novembre 10, 1931
John COPPING,
Président du Grand Jury

LE LAXATIF LE PLUS HAUTEMENT RECOMMANDE

Quand vous vous éveillez avec un mal de tête, une sensation de nonchalance, de faiblesse, malade, voici un traitement bien simple qui vous remettra sur pied en un instant. Prenez un peu de Lait de Magnésie Phillips dans un verre d'eau. Deux à quatre cuillerées à table, c'est la dose ordinaire pour adultes. Prenez-le tel quel, une heure avant le déjeuner. Puis, prenez en moins d'une demi-heure un verre d'orange ou de la limonade. Quand vous laissez la maison, vous serez surpris du changement.

Comme laxatif doux, sûr et agréable, le Lait de Magnésie Phillips a les plus hautes recommandations médicales. Comme contre-acide pour corriger l'estomac sûr, les gaz, indigestion et bilieuse, il a été un remède régulier prescrit par les médecins depuis plus de 50 ans. Quand on sait quel soulagement rapide il donne aux troubles digestifs et éliminatoires des hommes, femmes, enfants et bébés, on en garde toujours une bouteille à portée de la main.

Les directions complètes pour tous les divers usages accompagnent chaque bouteille. Toutes les pharmacies le vendent en grosses bouteilles de 50c. (Fabriqué au Canada) 4268.

Pourquoi léguer une maison hypothéquée?

Une hypothèque sur votre maison est une triste affaire pour votre veuve. Pour une très légère prime ajoutée à l'intérêt sur votre hypothèque, la Crown Life à votre mort, libérera votre famille de l'énorme fardeau d'une hypothèque sur votre maison.

Parlez-en avec le représentant de la Crown Life.

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

CROWN LIFE
Succursale de Sherbrooke: Edifice Skinner
LOUIS BOUVIER, J. A. VIDAL, C.L.U.
Surintendant Provincial, Gerant, Division de Sherbrooke

REQUÊTES DES OUVRIERS AU CABINET PROVINCIAL

Les Unions Internationales demandent des pensions de vieillesse, des allocations maternelles, la semaine de cinq jours, un moratoire sur les hypothèques et les paiements à tempérament, une loi contre la surcapitalisation et le mouillage des stocks, etc.

QUEBEC, 11. — Les représentants du travail organisé, qui sont membres de l'Union Internationale des Métiers et du Travail dans la province de Québec, ont, au nombre d'environ cent, et dirigés par les officiers de leur exécutif se sont réunis dans la chambre du conseil des ministres au Palais Législatif pour présenter leur programme législatif annuel devant le gouvernement, hier.

La délégation dirigée par M. Pierre Lefebvre, président de l'exécutif provincial, a été reçue par le premier ministre, l'hon. L.-A. Taschereau qui présente les délégués à l'hon. C. J. Arsenault, récemment nommé ministre du Travail.

Le programme de législation couvre un vaste terrain d'activités ouvrières et sociales. Il demande une loi des pensions de vieillesse, des mesures d'assurance sociale, des allocations maternelles, des amendements à la loi du salaire minimum, l'insertion de clauses de salaires raisonnables dans tous les contrats ou sous-contrats de construction du gouvernement, une loi pour l'arbitrage des différends industriels, la semaine de cinq jours pour les ouvriers et, en attendant l'adoption de pareille législation, la poursuite de tout employeur qui force ses employés à travailler sept jours par semaine, situation qui existe, affirme-t-on, dans certaines industries, un congé par semaine avec plein salaire, une inspection complète des ascenseurs pour passagers et marchandise afin d'éviter les accidents.

des règlements pour l'image des fusils pour répandre la peinture, le paiement des secours aux chômeurs en argent comptant plutôt qu'en espèces aux hommes engagés aux travaux publics, l'abolition des bureaux de placements qui chargent des honoraires, un moratoire sur les hypothèques et les paiements différés pour empêcher la faillite dans le cas des sans travail, une législation pour empêcher la surcapitalisation et le mouillage des stocks, de façon que les dividendes soient payés seulement sur le capital employé par les industries.

En réponse à la délégation, le premier ministre fit observer que la Commission des assurances sociales étudie depuis près d'un an les différents régimes d'assurance

sociales en vigueur au Canada aux États-Unis et en Europe, et que dès que son rapport sera soumis, le gouvernement, à cette session, s'attend d'adopter une législation de pensions de vieillesse, d'allocations maternelles, etc., qui espèrent-on, satisfiera les ouvriers.

Les autres requêtes, dit-il, recevront la sérieuse considération du gouvernement et seront laissées à la décision du ministre du Travail.

LAXATIF POUR BÉBÉS QUI RESTENT FRÈLES

Le faible organisme de Bébé se réveille contre l'huile de Castor et autres purgatifs vils; mais voici un remède qui lui va justement bien. Et il accomplit son œuvre si promptement et si gentiment, que Bébé ne s'en aperçoit pas. Le Castor de Fletcher calme les bébés agités, craintifs, les fait dormir et rend bien et heureux dans des millions de foyers aujourd'hui les enfants fébriles et constipés. Le Castor est un composé purement végétal, inoffensif et recommandé par la profession médicale. Évitez les imitations. La signature de Chas. H. Fletcher distingue le Castor authentique.

Tracassée par des Comédons dans la Figure

Mme O. J. Benson, Seal Cove, N.B., écrit: "J'étais très nerveuse et épuisée, incapable de faire mon ouvrage. J'avais la figure couverte de comédons qui me tracassaient énormément et m'embarrassaient, des fois. Après avoir pris trois bouteilles de Burdock Blood Bitters, je puis faire mon propre ouvrage, et les comédons ont entièrement disparu."

BURDOCK BLOOD BITTERS

En vente à toute pharmacie ou magasin général; Manufacturé depuis les 18 dernières années, seulement par The T. Milburn Co., Ltd., Toronto, Ont.



Le Sportsman Boit le

CORBY'S CANADIAN RYE WHISKY

parce que

depuis plus de 70 ans, le "Special Selected" Rye Whisky de Corby est resté, au Canada, le boisson des sportsmen—riche, mûre, reconfortante après une journée de sport au champ ou dans la forêt—sur le lac ou la rivière—en été comme en hiver—son âge étant garanti par le Gouvernement Fédéral—La favorite de maints vieux sportsmen.

13 onces - \$160

Pinte - \$310

40 onces - \$460

LA GRANDE EXPOSITION DE L'EST DU CANADA

Exposition d'Hiver et de Chevaux

Prix \$10,000.00 Prix

Les 11, 12 et 13 Novembre 1931

Adjudication du bétail vivant, dans l'Aréna tous les jours à 9.00 a. m.

Chevaux de Trait et Légers — Boeufs et Vaches de Boucherie — Moutons et Porcs

Exposition avicole de Sherbrooke—Exposition Internationale de Visons.

Exposition de Chevaux chaque soir, dans l'Aréna

Parade des Bestiaux — Chevaux de Promenade et de Haut Train Chevaux de Selle, Chasseurs et Sauteurs.

MUSIQUE ET ATTRACTIONS

OUVERTURE A 7.30 P. M.

Admission générale, y compris exposition de chevaux 25c
Sièges du Centre, 25 cents de plus. Sièges d'en avant, 50 cents de plus.
Quelques boîtes (pour asseoir 7 personnes) \$5.00 par soir.

Pour tous renseignements, s'adresser à

Sydney E. FRANCIS, Gérant. Tél. 926

J. H. BLUE, Président.

J. S. TETREAULT, Vice-Président.

L'ÉVÈNEMENT DE LA SAISON

Notes Personnelles

—Mlle Laurette Proulx, de Montréal, a passé la fin de semaine en ville. Elle a été invitée par M. et Mme Oscar Proulx, de Bromptonville.

—Mlle G. Baron était à Capleton aujourd'hui, chez sa fille Mme Morin.

—Mlle Orphée Bédard, de Contrecoeur, a passé la fin de semaine en ville. Elle a été invitée par sa cousine Mlle Florentine Bédard.

—M. Charles Leblond était de passage à Granby, ces jours derniers.

—M. Josephat Proulx, agronome, de Bromptonville, était récemment en ville. Il a été invité par M. et Mme Oscar Proulx, de Bromptonville.

—Mme Olivia Turgeon, de Rock-Forest, était de passage en ville au cours de la semaine dernière.

—Mlle Bernadette Beaudet, de Victoriaville, est actuellement en visite chez M. et Mme Rheault, rue Peel.

—M. Cléophas Gagné, de Dursley, est en visite à Sherbrooke, chez ses parents.

—M. et Mme Oscar Proulx, de Bromptonville, étaient récemment les hôtes des familles B. Dion, du Monument National, et Léandre Proulx, rue Brooks.

—M. et Mme Pierre Breton, de Montréal, venaient ces jours derniers à M. et Mme Joseph Breton et M. et Mme Pline Breton.

—Mlle Aurore et Irène Vallée, de Dursley, sont en visite à Sherbrooke, pour une partie de la semaine, les invités de Mlle Rachel Bédard, rue King-Ouest.

—Mme Nazaire Laine, de L'Assommoir, était ces jours-ci, invitée de M. et Mme Oscar Proulx, de Bromptonville.

—Mme Philippe Breton, de Sherbrooke, passe quelque temps à Montréal chez sa fille Mme Georges Dufresne.

—MM. les docteurs P.-E. Julien et F. Fréchet, de Québec, ont passé la fin de semaine à Sherbrooke, les hôtes de M. le notaire Boudreau.

—M. Raymond Gosselin est de retour d'un voyage à Québec.

Nouvelles

SAWYRVILLE

VENTE DE DÉBARRAS sous les auspices de la "Women's Institute", samedi, le 14 novembre 1931, en l'école de Sawyerville. Venez et profitez de ces saines.

NAISSANCE

M. et Mme Alcide Lapointe (Georgina Gaudin), de la rue Brooks, ont part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les noms de Marie Colette Bernadette, Parrain et marraine, M. et Mme Alex. Gaudin, de Danville. Porteuse, Mme Georges Nauy.

FÊTE INTIME A KINGSEY FALLS

Anniversaire de naissance de M. Alfred Labrecque.

(De notre correspondant) KINGSEY FALLS, 11.—Ces jours derniers, un groupe de parents et d'amis se sont réunis à la résidence de M. et Mme Alfred Labrecque pour fêter l'anniversaire de naissance de M. Labrecque. Celui-ci fut de riches cadeaux. Pendant la soirée, il y eut parties de cartes et des prix furent gagnés.

Le prix des messieurs, gagnés par M. Olivier Rivard; 2e, par M. Achille Pinard; 3e, par M. Amédée Labrecque.

Le prix des dames, gagnés par Mme Olivier Rivard; 2e, par Mme Antoine Pelletier; 3e, par Mme Alcide Dumas.

On fit du chant et de la musique. Un succulent réveillon fut servi par Mme Alfred Labrecque et sa fille, Valérie.

Les invités étaient: M. et Mme Alfred Labrecque, Mme Tom Labrecque, Mme Violette Labrecque, Mme Violette Labrecque, M. et Mme Sini Rivard, Amédée Labrecque, Olivier Rivard, Alcide Dumas, Amédée Dumas, le mari, M. Elie Corvillat et Mme Corvillat, MM. et Mmes Arthur Poisson, Antoine Pelletier, Alphonse Boivin, Ovide Beauchamp, Sylvio Girardin, Achille Pinard, Patrick Blais, Joseph Robitaille, MM. Elphège Labrecque, Léonidas Labrecque, Valmore Robitaille et Willie Lambert, Mlle Viola et Valérie Labrecque, Rachel et Juliette Bernier, de Tinswick, Irène Bernier, inst. Marie Poisson.

—Dernièrement, M. et Mme René Turfild ont visité M. et Mme Donald Cloutier, à Richmond.

—M. et Mme J. Crevier et leur fils, Dominique, de Victoriaville, ont visité leurs parents à Kingsy Falls.

—M. et Mme Amédée Labrecque, Mme Alfred Labrecque et Mme Antoine Pelletier, de Kingsy Falls, sont allés à Victoriaville, ces jours derniers.

Reception

Récemment avait lieu chez M. et Mme Antoine Beliveau une grande réception en l'honneur du mariage de leur fille Anna, avec M. Emery Bergeron. Les invités célébrèrent avec beaucoup d'animation le retour des nouveaux mariés, témoignage de leur amitié par de jolis et riches cadeaux. Il y eut musique, chant et déclamations et la fête se termina par un succulent réveillon. La table était décorée de fleurs roses et blanches, lesquelles encadraient un magnifique gâteau de noces.

Étaient présents: MM. et Mmes Emery Bergeron, Joseph Bergeron, Antoine Beliveau, Mlle Thérèse, Marguerite et Marie-Ange Beliveau, M. et Mme H. Hébert, Mlle Rose Beliveau, Gertrude, Jeanne d'Arce, Océle et Rita Bennett, Laurende et Gilles Hébert, M. et Mme Ubald Beliveau, Mme Louis Hébert, ses enfants: Noël, Rose et Fernande Hébert, M. et Mme Jean Hébert, Rita, Gérard, Françoise et Jeanne Hébert, M. Arthur Beliveau, M. et Mme Joseph Dupluis, M. Gérard Ruel, M. et Mme Georges Dorian, et ses deux filles, Gisèle et Doris, M. Nazaire Dolron, M. et Mme Arthur Gauthier, M. Pierre Bédard, M. et Mme Alphonse Gingras, Mlle Aida Hébert, Mme Bernadette Côté, et autres.

Shower

Mardi dernier avait lieu chez M. et Mme E. Gosselin un shower de perles en l'honneur du mariage de leur fille Eliane avec M. Armand Pepin.

Plusieurs parents et amis y assistèrent. On remarqua: Mlle Eliane Gosselin, Mlle Eliane Gosselin, Mlle Gabrielle Charest, Annette Leblanc, Eliane Garand, Rose-André Gosselin, Jeannette Gosselin, Simone Rioux, Germaine Gosselin, Gisèle Rioux, Irène Charest, Justine Tisdal, Rose Dorval, Jeanette Leroux, Aurore Palardy, Marie Roy, Florentine Veillex, Yvette Gosselin, Germaine Lefebvre, Germaine Lefebvre, Lucille Préfontaine, Gilberte Lefebvre, Elizabeth Palardy, Annette Boucher, Eliane Palardy, Marie-Anne Joly, Jeanne-Marguerite, Doranne Joly, Lucienne Gauthier, Germaine Boucher, Cécile Charest, Juliette Lefebvre, Lorette Plante, Mmes E. Gosselin, Épin, Dionne et R. Gosselin.

La soirée se passa dans la plus franche gaieté. Il y eut rafraîchissements et réveillon servi par Mlle Gabrielle Charest et Annette Leblanc.

TOMBOLA DE CHARITÉ DU CLUB ROTARY

Elle aura lieu au Manège du 54ème le 19, 20 et 21 courant, au bénéfice des enfants infirmes de la ville.

FORMATION DES COMITÉS

Les membres du Club Rotary de Sherbrooke sont activement engagés depuis quelques semaines aux préparatifs de leur grande tombola de charité — la première que le Club organise à Sherbrooke, — laquelle aura lieu au Manège du 54ème le 19, 20 et 21 novembre. Les comités fonctionnent tous à la satisfaction des organisateurs qui sont MM. Robert O. Davidson, président du comité général, et Frank Woods, vice-président.

Le but immédiat de cette tombola est de recueillir des fonds pour permettre au Club de poursuivre efficacement ses dons charitatifs dans les institutions, particulièrement en faveur des enfants infirmes, qu'ils traitent dans les grands hôpitaux de Montréal et de Québec. L'an dernier, le Club Rotary a pris soin de trente-cinq enfants infirmes de Sherbrooke et de la région, qui ont tous été traités à ses frais dans les hôpitaux spéciaux de la métropole; la plupart de ces petits malades progressent avantageusement et ne nécessitent plus d'intervention chirurgicale du Club. Ils auraient subi le sort misérable de rester infirmes ou impotents pour leur vie.

Et ces enfants ainsi secourus à temps avaient des parents sans ressources qui ne pouvaient leur accorder les soins indispensables qu'exigeaient leur état et que le Club Rotary, — comme un bon Samaritain, — est venu leur offrir.

Membres des comités

La tombola est donc organisée spécialement dans le but de continuer cette œuvre hautement humanitaire. Elle consistera en divers pavillons qui seront ouverts pendant trois jours seulement, jeudi, vendredi et samedi de la semaine prochaine, et en amusements variés pour récréer la foule. Il y aura des rafles et vente de billets à prix modiques, et chacun aura l'occasion de déployer sa générosité selon ses goûts et selon ses moyens.

Les divers comités de la tombola ont été ainsi constitués: la réunion hebdomadaire du Club, hier soir; Comité général: Robert G. Davidson, président; Frank Woods, vice-président.

Comités spéciaux des pavillons: jeux de "bingo", Bert Williams et G. Taylor, "Hoop-la", M. Graham; expositions: Dave D'Arcy, souvenirs, E. Garon; jampions et poudres, W. Murray; bas de soie, E. J. Page; fruits, N. Cascard; bonbons et friandises, F. H. Bradley; crème à la glace et liqueurs douces, Frank Noncross; jouets et "teddy bears", Karl Barrett; jeu du nègre, Phil Mathias; fleurs, Luther Stevenson; ballons, Walter Matchler; arômes, D. Hawkins; pêche, Tom Keeley; congnac, Willard Cross; amusements, Henry Harris.

PRIME A Mlle M.-L. MEUNIER, A PAQUETTEVILLE

PAQUETTEVILLE, 11.—Nos félicitations à Mlle Marie-Louise Meunier, institutrice, qui vient de recevoir par l'entremise de l'imprimeur Curat une prime de \$20.00 pour succès dans l'enseignement.

—M. et Mme Alphonse Dionne sont les heureux parents d'un fils baptisé sous les noms de Joseph-Claude-François. Parrain et marraine, M. et Mme Amédée Pariseau.

—M. et Mme Wilfrid Gagnon, de Colebrook, N.H., en visite chez des parents.

—M. J.-Baptiste Dumont, dans sa famille dernièrement.

—Mlle Lucie Marquis, de Berlin, N.H., dans sa famille pour quelques jours.

—M. David Bédard et ses filles, Cora et Berthe, dans notre localité récemment.

—L. Dr. Lionel Gendreau, M.V. de Sherbrooke, et M. Phloime Guay, dans notre paroisse récemment.

—M. Lionel Lambert, d'East Herford, chez ses parents dernièrement.

Les travaux de la voirie se poursuivent avec activité. Espérons que l'automne nous sera favorable afin que nos chômeurs puissent avoir de l'ouvrage.

RECLAMATION POUR MANTEAU DE FOURRURE

Gustave DesRuisseaux, poursuivi par la maison Normandin et Turcotte, prétend qu'il y a eu échange, et non vente.

ACTION DE \$375

La vente d'un manteau en photo, "Marque Hudson", chez Normandin et Turcotte, fourreurs de cette ville a fait l'objet d'un litige en Cour Supérieure, hier, devant le juge White.

La maison Normandin et Turcotte, demanderesse en cette cause réclame de M. Gustave DesRuisseaux, de Sherbrooke, la somme de \$375 en paiement d'un manteau en photo "Hudson" qui lui a été vendu le 2 août 1929.

Le défendeur DesRuisseaux allègue en défense qu'il n'a pas fait un achat, mais un échange d'un manteau de chat sauvage appartenant à sa femme avec la maison Normandin et Turcotte. Sa femme déclare-t-elle, avait laissé son manteau de chat sauvage au magasin pour choisir en retour un manteau en photo "Hudson". Il était convenu avec le gérant de la maison, M. Robitaille, que la dépréciation du manteau ainsi remis devait varier entre \$25 et \$40.

Quelques mois plus tard, le 5 décembre 1930, M. Robitaille réclama un montant d'argent pour réparer le manteau et payer la différence de prix entre le manteau repris et le neuf, et il envoya alors un chèque accepté de \$70. Le 13 décembre 1930, la maison Normandin et Turcotte retourna le chèque et livra le manteau en photo à la maison du défendeur qui refusa de l'accepter; quelques jours plus tard, le manteau d'achat sauvage lui fut remis et c'est la domestique qui l'a reçu et accepté ne sachant de quoi il s'agissait. Pendant ce temps, le manteau en chat sauvage était resté en possession de la demanderesse. Le défendeur demande alors le renvoi de l'action comme étant mal fondée.

La défense

En réponse à ce plaidoyer, la compagnie prétend qu'il n'a jamais été question d'un échange, mais plutôt d'une vente en bonne et due forme. Elle déclare qu'elle a accepté le manteau en chat sauvage de l'épouse du défendeur pour s'efforcer de le vendre afin d'appliquer le produit de la vente sur le prix convenu du nouveau manteau. Mais le manteau en question usagé et non

UNION NUPTIALE A NOTRE-DAME

M. Laurent Roy, de Drummondville, conduit à l'autel Mlle Germaine Hébert.

En l'église de l'Immaculée Conception fut béni le mariage de Mlle Germaine Hébert, fille de M. et Mme Nap. Hébert, 8 M. Laurent Roy, de Drummondville. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Poulin, vicaire. M. Nap Hébert accompagnait sa fille et M. J.-Edgar Roy, son frère.

La mariée était ravissante dans une élégante toilette de velours noir avec garniture bleu-poudre, chapéau — modèle Patou, de même teinte. Sa gerbe se composait de lys.

Durant la messe, M. Gaston Jutra joua un solo de violon; Mlle Marie-Pauline Robitaille chanta: "Plus de tourments et plus de pain", extraits du Cid, de Massenet; M. Barinas, de Drummondville, "O Salutaris", et Mlle Yvette Robitaille, "L'Ave Maria" de Dubois.

Après la cérémonie, une réception fut donnée à l'hôtel New Wellington.

M. et Mme Roy partirent ensuite pour leur voyage à Montréal et Ottawa. Mme Roy portait pour son voyage une robe de crêpe gris brun, manteau et feutre de même teinte.

Les mariés reçoivent de nombreux et riches cadeaux. Nos meilleurs vœux les accompagnent.

Voici les noms des personnes qui assistaient à la réception: MM. et Mmes Laurent Roy, J.-Nap. Hébert, Edgar Roy, Albert Méthot, Edouard Richer, Lorenzo Rodrigue, Edmond Hébert, Irène Turmel, C.-Henri Hébert, Léo Hébert, J.-N. Stratton, Mmes Robert Dyck, René Hébert, Mlle Thérèse Hébert, Rita Gordon, Madeleine Lacombe, Thérèse Massé, Fernande Turmel, M. Paul Robitaille, C. Roy, Yvette Robitaille, MM. Rossier Roy, Gérard Hébert, Paul-Emile Hébert, Roland Hébert, Florent Hébert, Lucien Hébert, W.-J. Côté et Albert Côté.

pour un voyage à Montréal et Ottawa. Mme Roy portait pour son voyage une robe de crêpe gris brun, manteau et feutre de même teinte.

Les mariés reçoivent de nombreux et riches cadeaux. Nos meilleurs vœux les accompagnent.

Voici les noms des personnes qui assistaient à la réception: MM. et Mmes Laurent Roy, J.-Nap. Hébert, Edgar Roy, Albert Méthot, Edouard Richer, Lorenzo Rodrigue, Edmond Hébert, Irène Turmel, C.-Henri Hébert, Léo Hébert, J.-N. Stratton, Mmes Robert Dyck, René Hébert, Mlle Thérèse Hébert, Rita Gordon, Madeleine Lacombe, Thérèse Massé, Fernande Turmel, M. Paul Robitaille, C. Roy, Yvette Robitaille, MM. Rossier Roy, Gérard Hébert, Paul-Emile Hébert, Roland Hébert, Florent Hébert, Lucien Hébert, W.-J. Côté et Albert Côté.

ST-MALO D'AUCKLAND, 11.—Le Dr Desfontaines est allé à Sherbrooke par affaires, ces jours derniers.

—M. et Mme Albert Lemieux, de Beech-Park, leur fille, Yolande, et M. Gérard Favreau, dans notre localité, dernièrement.

Cher petit!

Une mère ne peut attendre à ce que son enfant échappe à tous les maux communs aux bébés, mais elle peut contribuer efficacement à en diminuer la gravité.

Si votre enfant est constipé, s'il est enrhumé, s'il a de la fièvre, s'il a une langue chargée, n'attendez pas les conséquences plus graves. Procurez-vous des Tablettes Baby's Own sans tarder.

Pour votre propre sécurité, avez toujours de ces Tablettes sous la main. 35c le paquet dans les pharmacies.

TABLETTES BABY'S OWN
(Dr. Williams') F174



Les douleurs rhumatismales et névralgiques sont vite calmées par les

CACHETS GAUVIN

La négligence ici expose aux rhumes • Mangez de la levure •



Avez-vous souvent le rhume?
Attention! C'est souvent un signe que votre résistance est affaiblie par la fatigue intestinale

INUTILE de vous le dire... vous savez bien ce qu'il y a de fond de ces rhumes. Vous le savez... mais que faites-vous pour y parer?

La fatigue intestinale amoindrit non seulement la résistance aux rhumes, mais elle prédispose aussi à plus de moitié de tous nos maux les plus fréquents.

Ne négligez donc pas cette condition. Prenez l'Aspirine, les spécialistes. Depuis des années, ils recommandent la levure fraîche dans les cas de fatigue intestinale.

Prenez régulièrement, la levure fraîche produit des résultats remarquables. Elle amoindrit les déchets alimentaires accumulés dans les intestins et en stimule l'élimination normale, nettoyant et tonifiant le canal intestinal. Et c'est ainsi que disparaissent les poisons qui vous rendent sujet aux rhumes.

Mais la Levure Fleischmann est en core plus riche en trois vitamines essentielles — les vitamines B et G, et la remarquable vitamine-solaire D, si essentielle à ceux qui travaillent à l'intérieur.

Si vous voulez vraiment vous attaquer à la cause principale des rhumes, commencez aujourd'hui à manger de la Levure Fleischmann fraîche. Faites-vous la livraison régulièrement par votre épicer et mangez-en trois gâteaux par jour. Mode d'emploi sur l'étiquette. Vous vous la procurez aussi dans les restaurants, les pharmacies et aux comptoirs de rafraîchissements.

Mangez de la LEVURE FLEISCHMANN pour votre santé... 3 gâteaux par jour!

Achetez des produits fabriqués au Canada

Le Corset Nu-Back

Un vêtement-fondation qui reste en place quand vous

Vous asseyez
Vous levez
Vous pliez

La plus grande amélioration apportée au corset depuis son invention.

Vos ennuis sont finis.



Que de fois n'avez-vous pas dû rabaisser votre corset — soit que vous vous leviez, soit que vous vous pliez. Et chaque fois, vous avez pensé: "Ah! quel miracle se serait, si l'on pouvait faire un corset qui ne remonte pas."

Apprenez la nouvelle... il existe... c'est le Nu-Back! Il y a une "jointure" dans le dos: le haut du corset suit votre corps, le bas reste fixe. Et sa solidité ne dépend pas des jarretelles. (Songez au nombre de bas que vous avez déchirés, parce qu'ils retenaient votre corset au lieu d'être tenus par lui!) Demandez simplement à l'une de nos corsetières expertes de vous ajuster un Nu-Back, et voyez la différence.

Vendu exclusivement à Sherbrooke par

J. M. Vault Ltée

35-39, rue King Ouest — Tél. 980. — Sherbrooke, Qué.

BRONCHITE CHRONIQUE

M. G. Lantegne, Carquet, N.-B. écrit: "J'ai souffert déjà de bronchite chronique qui me cause une toux sèche. Quand je prends RAZ-MAH, je puis passer une bonne nuit de sommeil." Soulagement garanti pour la valeur de \$1 en argent remis. Prix de drogues usuelles. 50c et \$1 partout.

Temples Limited, 51, rue Colborne, Toronto

RAZ-MAH

Arrête le Mal de Tête

Des milliers de gens, qui ont déjà souffert du mal de tête, en sont maintenant exempts. Ils prennent une TABLETTE ZUTOO, aussi inefficace que la soude, et sont soulagés en 20 minutes. En vente partout, 25c.

Zutoo

Essayez maintenant cet appétissant

MENU "MAGIC"

Miss Lillian Loughton, diététiste du "Canadian Magazine", suggère cet appétissant menu pour le lunch. Essayez-le. Vous le trouverez très satisfaisant, sans compter qu'il est facile à préparer.

MENU DE LUNCH
Potage crème de céleri
Salade de poulet aux tomates
Petits pains frais
Fraises en conserve
Petits gâteaux aux dattes "Magic"
Café Chère et Sanborn

Miss Loughton dit: "Je dois en grande partie mon succès dans la cuisson des pâtisseries, à la fraîcheur et à la haute qualité uniforme de la Poudre à Pâte "Magic". Je recommande la "Magic" pour toutes les recettes exigeant de la poudre à pâte. Même une novice peut s'en servir en toute confiance."



Vérifiez la présence de cette marque sur chaque boîte. C'est la garantie que la "Magic" ne contient ni alun ni ingrédients nuisibles.

Essayez cette recette de Miss Loughton pour GÂTEAUX AUX DATTES "MAGIC"

3 tasses avoine roulée
2 1/2 tasses farine
3 c. à thé Poudre à Pâte "Magic"
1/2 tasse beurre
3/4 c. à thé sel
1 tasse cassonade
1/2 tasse graisse
1/2 tasse beurre

Mettez l'avoine roulée dans un bol. Tamisez ensemble farine, poudre à pâte, sel et sucre. Ajoutez à la farine d'avoine. Faites fondre beurre et graisse et ajoutez au mélange sec avec lait. Mélangez le tout ensemble, roulez, découpez à l'emporte-pièce et faites cuire à four modérément chaud.

Remplissez avec le mélange suivant: 1 liv. dattes hachées, 1 tasse cassonade, 1 tasse eau chaude. Cuisez et placez entre les petits gâteaux.

Coupez les petits gâteaux tel qu'illustré: avec votre mélange prêt quand vous préparez la pâte. Quand vous avez découpé, mettez le centre de la moitié des rondelles, mettez une cuillerée de la épaisse épaisse aux dattes sur le rondelle dont le centre n'a pas été enlevé, mettez les rondelles trouées et remettez ensemble les bords ensemble. Faites cuire à four modéré.

ACHETEZ LES PRODUITS FABRIQUÉS AU CANADA

La Poudre à Pâte "MAGIC"
assure de meilleurs résultats



"FORCE" EN RESERVE

Chacun sait que la force de résistance — l'énergie en réserve — est aussi importante que la force musculaire.

Bovril ne développe pas seulement les muscles et la charpente; il développe la force de résistance en créant une réserve d'énergie.

BOVRIL
Donne de la Force

LA 2me SÉANCE D'AMATEURS DE BOXE ET LUTTE CHEZ LES SYNDICATS A LIEU CE SOIR

C'est ce soir, qu'a lieu aux salles des Syndicats Catholiques Nationales, la 2e séance d'amateurs de boxe et de lutte. Cette séance sera donnée par les meilleurs amateurs de Sherbrooke qui se sont entraînés pendant trois semaines sous l'œil vigilant de l'organisateur, M. Leo Laverdière qui n'a rien ménagé afin de rendre cette soirée des plus agréables. Ce sera aussi l'une des meilleures à laquelle il nous soit donné d'assister.

Les assistants auront l'occasion d'apprécier à leur valeur dix de nos meilleurs lutteurs et six de nos pugilistes les plus populaires. Après la séance, M. Jackson, de Bromontville, exécutera une série de tours de force, aide de M. Paul Cloutier, l'homme fort bien connu de Sherbrooke.

C'est dire que tous ceux qui se rendront à la séance de ce soir peuvent être assurés de s'amuser. Voici le programme de la séance:

Louis Lemaire, 118, vs Jacques Choquette, 123.

Yves Bibe, 118, vs Edouard Lavoie, 114.

Alphonse Lebrun, 175, vs Jules Rainville, 129.

Lucien Bibeau, 180, vs Joseph Chouinard, 162.

Francis Oulmet, 142, vs Henri Desjardins, 146.

Ces rencontres seront arbitrées par Young Samson qui s'y connaît en fait de lutte, pour avoir lui-même pratiqué ce sport pendant plusieurs années.

Il y aura aussi à cette séance, vingt rondes de boxe fournies par dix-neuf étoiles amateurs des Syndicats Catholiques. On aura plaisir d'applaudir:

Albert Morissette, 110, vs Alexis Hamel, 112.

Gérard Gaudreau, 135, vs Maurice Fillion, 140.

Henri Drapeau, 135, vs Félix Duquette, 132.

Roland Charest, 134, vs Henri Fortier, 133.

Lois Grégoire, 145, vs Gérard Couture, 134.

Ces combats seront arbitrés par deux boxeurs professionnels, J. Robidas et Young Lebrun.

LES ÉTOILES DE BADMINTON J. PURCELL ET C.-W. AIKMAN ONT ÉTÉ SUSPENDUS HIER

LE HOCKEY PRO REVIENDRAIT A SASKATOON?

Les tentatives de former un circuit de 4 ou 5 clubs semblent devoir réussir.

(Presse Canadienne)

SASKATOON, 11. — Après un laps de trois ans, il est bien probable que le hockey professionnel revienne dans cette ville. Le nouveau son apparition à Saskatoon, Joe Gaughan, des Sheiks de Saskatoon, de la Ligue Professionnelle de l'Ouest du Canada, a déclaré qu'il était prêt à entrer dans un club en lice immédiatement et qu'il avait été assuré définitivement par Helmer à Calgary et Duke Hest à Edmonton, que les villes de l'Alberta étaient disposées à se liguer dans un circuit pro avec Saskatoon et Regina. Gaughan était en communication avec Wes Champ, manager de la Ligue.

C.-W. Aikman, de Toronto, a été automatiquement suspendu et ne pourra lui non plus prendre part aux tournois organisés par l'Association, pour avoir accepté le poste de secrétaire du Carleton Club de Toronto.

N. de la R. : C.-W. Aikman est aussi l'un des plus grands joueurs de badminton du Canada. Il vint à Sherbrooke en février dernier et prit part au tournoi de l'Association Provinciale qui fut tenu au Manège Militaire de la rue Williams sous les auspices du Sherbrooke Badminton Club, au cours duquel il décrocha une coupe de championnats.

Six des huit clubs de la N.H.L. entreront demain soir en action au hockey

Les Rangers de New-York contre les Canadiens à Montréal; Les Américains et les Faucons à Détroit; les Black Hawks et les Maple Leafs à Toronto. — Les Maroons et les Bruins inaugureront leur saison samedi soir à Montréal. — Les chances du Canadien de remporter un troisième championnat de suite.

UNE EQUIPE MODELE

MONTREAL, 11. — L'honorable L.A. David, secrétaire de la province et président du club de hockey Canadien, mettra la rondelle au jeu demain soir à Montréal quand les Canadiens, champions du monde de hockey professionnel, inaugureront la saison d'hiver contre les Rangers de New-York. On s'attend à une foule record. Les Rangers ont terminé leur entraînement à Springfield et sont partis hier soir attendus à Montréal aujourd'hui. Les Bruins de Boston, qui inaugureront la saison d'hiver samedi soir contre les Maroons, assisteront aussi à la partie de demain soir. Le président Frank Calder, de la N.H.L., ne sera pas à Montréal demain soir, ayant accepté l'invitation des Maple Leafs d'assister à l'inauguration de leur nouvelle patinoire, inauguration qui sera présidée par le lieutenant-gouverneur de l'Ontario.

(Presse Canadienne)

TORONTO, 11. — Qui gagnera la coupe Stanley en 1930-1931? Est-ce que les Canadiens de Montréal répéteront leur exploit de l'an dernier et d'il y a deux ans pour remporter un troisième championnat de suite ou est-ce que les plus sérieux aspirants auront plus de succès que les Canadiens. Ce sont là des questions qui se posent à l'ouverture de la saison du hockey professionnel qui aura lieu demain.

Plusieurs experts croient que les chances des Canadiens de décrocher un troisième championnat reposent sur Howie Morenz, le rapide joueur de centre, qui fut le facteur des attaques des Canadiens dans le passé, tandis que d'autres experts sont d'opinion que les clubs ayant des chances de remporter le championnat de la

(Presse Canadienne)

MONTREAL, 11. — Les Canadiens recommencent la saison dans le hockey professionnel avec une équipe intacte. Depuis le milieu d'octobre, les Canadiens s'entraînent à Montréal, au gymnase. Le dernier jour de ce mois, ils ont descendu pour la première fois sur la glace devant 4,500 personnes, qui leur ont fait une ovation. Les pratiques à Syracuse comme à Montréal ont aussi été couronnées de succès.

Il y aura peu de changements sur l'équipe cette année quant aux positions. George Hainsworth gardera les filets avec, en avant de lui sur la ligne de défense, Albert LeDuc, Sylvio Mantha, Marty Burke et Dunc Munro. Howie Morenz jouera à son poste habituel. Les autres pivots du club sont Pete Lapine et Gus Rivers. Johnny Gagnon, de Chicoutimi, jouera sur l'aile droite de même que Nicol Wasnie et Wilford Laroche. Aurèle Joliat jouera sur l'aile gauche avec Georges Mantha et Armand Mondou. Le gardien Cecil Hart prétend avec raison qu'il a une force d'équipe encore cette année.

BELLE VICTOIRE DU DAMIER HOWARD SUR LES MEMBRES DU DAMIER ST-PATRICE DE MAGOG

Les membres du Damier Howard ont remporté une belle victoire sur ceux du Damier St-Patrice de Magog, en gagnant 9 parties contre trois. Au cours de la réunion, il y eut des discours par M. Eugène Racine, président du Damier Howard et M. Dési Gignas, président du Damier St-Patrice.

Après la réunion, il y eut réception chez M. Alphonse Houle. Voici le résultat des rencontres entre le Damier St-Patrice et le Damier Howard:

Damier Howard et le Damier St-Patrice:

Howard: Eugène Racine, 1; D. Gignas, 0; D. Bessette, 1; M. Nadeau, 0; C. A. Lussier, 1; R. Gignas, 0; A. Vigneault, 1; G. Rolland, 1; W. Champagne, 1; J. B. Raymond, 0; J. A. Boivin, 1; L. Fournier, 0; C. Lacasse, 0; J. E. Benoit, 1; O. Lacasse, 1; N. Gendron, 0; O. Gaudette, 1; H. Fournier, 0; P. Mantha, 1; P. Nadeau, 1.

Les membres du Damier Howard ont remporté une belle victoire sur ceux du Damier St-Patrice de Magog, en gagnant 9 parties contre trois.

LES CLUBS AMÉRICAINS ONT HÂTE AU CARNAVAL POUR SE RENDRE EN NOTRE VILLE

M. Edgar Gervais, président de l'Association des Raquetteurs de notre ville, est de retour de Chisholm, Maine, où il a assisté à l'assemblée bi-annuelle de l'Union Américaine des Raquetteurs. Il a été enchanté de son voyage et nous est revenu avec l'enthousiasme des raquetteurs de la Côte de la frontière, qui viendront en très grand nombre à Sherbrooke lors du grand congrès annuel des deux Unions.

M. Gervais a été accompagné de M. E. S. Pierre, de Saint-François. Il nous dit qu'actuellement, il se fait un grand mouvement à Portland pour que les raquetteurs de l'endroit obtiennent que la convention de 1933 ait lieu à Portland pour coïncider avec le centenaire de cette ville.

La ville de Portland serait prête à donner \$6,000 pour défrayer les dépenses à encourir dans cette convention.

M. E. Gagné, ex-président de l'Union Américaine, a promis que l'Union Américaine et il a félicité des gens de Sherbrooke d'avoir obtenu la convention pour leur ville cette année, ajoutant que Sherbrooke était la ville idéale pour les congrès.

Les délégués à Montagnard ont reçu les délégués à un dîner qui était présidé par M. Morin, le nouveau président. MM. A. Desjardins, E. Lauson et J. Bauchand accompagneront aussi les délégués à Chisholm.

DEUX BELLES PARTIES CHEZ LES QUILLEURS

Les rencontres de la deuxième séance de la Ligue de Quilles de la Cité ont été très contestées.

Lors des récentes parties de quilles dans la Ligue des Quilles de la Cité, la victoire a couronné la victoire à la partie par deux manches contre une sur l'équipe Lansdowne, aux allées New-Bowling. Goyette, de l'équipe victorieuse, a roulé les plus hauts scores avec 221 en partie simple et 518 pour les trois manches.

Aux allées du Palais, le Royal a gagné deux parties contre le Sherbrooke Regiment dans une rencontre très contestée. Maskell a roulé la plus haute simple avec 191, et Strickland, le plus haut grand total avec 521.

Voici ces parties en détail:

MOLSON

A. Rose	160	153	154	467
A. Laporte	117	117	117	351
A. Savage	152	137	191	480
A. Goyette	173	221	221	615
J. O. Dufresne	169	147	181	497
M. Dufresne	145	133	278	

773 704 880-2357

LANDSDOWNE

Marceau	167	180	144	491
Moreau	133	123	136	392
Loranger	140	185	140	465
Hall	157	118	126	401
Beaudry	151	137	173	461

748 743 719-2210

SHERBROOKE REGIMENT

Gagnon	132	142	142	416
Leitch	179	170	134	489
Lechop	141	171	133	445
Peole	172	146	152	470
Strickland	186	167	168	521
Jobel	184	158	342	

817 841 745-2403

ROYAL

Maskell	191	155	159	505
Gosselin	161	149	166	476
McNab	124	146	173	443
Katadotis	179	139	147	465
Brownlow	164	178	116	458

819 767 761-2347

UNE LETTRE DU HIS MAJESTY'S

Remerciements.

C'est avec plaisir et un grand bonheur que nous venons remercier et féliciter toutes les personnes qui ont participé à former un chœur puissant sans distinction de chorales, afin d'accompagner le sublime spectacle de "La Passion", ou les derniers jours de la vie de Jésus-Christ, qui s'est déroulé durant les trois derniers jours de la semaine dernière.

Ayant demandé à M. le Professeur Charles Delvenne s'il y avait possibilité de chanter les chœurs en français, celui-ci s'est mis courageusement au travail et, avec l'aide de M. Vabré O'Bready, du "Séminaire St-Charles", qui a bien voulu se charger de transcrire les chants, et M. Delvenne ayant radulé le reste, de nouveaux chœurs tout en français furent faits, avec le résultat que les chœurs furent à la hauteur de la tradition qui veut que à Sherbrooke on y trouve les meilleures voix de la province.

Encore une fois merci à tous pour la magnifique contribution donnée.

LA DIRECTION,
MM. Valise et Lagueux.

JACK RENAULT BAT LAVERNE EN 4 RONDES

La bataille a eu lieu à Boston hier soir. — On déclare un "no contest" entre Rosenbloom et Braddock.

BOSTON, 11. — Paul Swiderski, de Syracuse, N.Y., et Joe Sekyra, de Dayton, Ohio, ont livré un combat qui fut déclaré "no contest". (6); Jack Renault, du Canada, a battu Jack Laverne, de Malden, Mass. (4).

MINNEAPOLIS. — Maxie Rosenbloom, champion poids-lourd léger du monde, et Jimmy Braddock, de New-York, ont livré un combat "no contest". (2); Mickey Cohen, de Denver, a battu Jimmy Alvarado, de Los Angeles (10).

PERU, Ind. — Tim Charles d'Indianapolis, a battu Harry Holmes, de Pittsburgh (4).

INDIANAPOLIS. — Jimmy Hill, des Philippines, a mis hors de combat Morrie Sherman, de Détroit (1); Peter Mike, d'Indianapolis, a battu Donald Flagg, de Clinton (10).

READING, Pa. — Tony Folco de Philadelphie, a battu Bobby Burns, de Baltimore (8).

LOS ANGELES. — Bobby Pacheco, de Californie, a battu Tod Morgan, de Los Angeles (7); Frank Simms, de Cleveland, a battu Wally Han.

PROGRAMME DOUBLE SPECIAL! Aujourd'hui à Samedi

PREMIER SHERBROOKE MOVIE PICTURE PLAYHOUSE

DERNIER JOUR

No manquez pas de splendide programme double

THE BARGAIN

LEWIS STONE
BOKIS KENTON
CHARLES BUTTERWORTH

Attraction spéciale en plus "Mother & Son"

Clara Kimball YOUNG
Ernest Hillard, Bruce Warren, Mildred Golden.

Jeu, Vendredi, Samedi

Le plus grand programme double de la saison. Des milliers applaudissent! Des milliers rient! Des pur-sang galopent le dernier quart de mille!

EDDIE QUILLAN SWEEPSTAKES

Avec Marion Mason, Lew Cody.

Attraction spéciale en plus

Ralph Graves

Helen Chandler, Sally O'Neil

dans

SALVATION NELL

Un film James Cruze

famé par son succès au la com.

Autres nouveautés

SOUS-VÊTEMENTS HYGIÉNIQUES

Penmans

Satisfaction Complète

Economie Confort

Durabilité

240 F

L'AMÉRICAINNE A LES YEUX SUR LA COUPE

Les directeurs de la Ligue Américaine de Hockey veulent avoir le droit de disputer la coupe Stanley.

(Presse Associée)

KANSAS CITY, 11. — La Ligue Américaine de Hockey tentera cette année de s'approprier le trophée Stanley, emblème de la suprématie au hockey professionnel. William F. Grant, président du circuit, a déclaré aujourd'hui que les gardiens du trophée seraient avertis des intentions de la Ligue, avant l'ouverture de la saison.

W. F. Grant, propriétaire du club de Kansas City, de la Ligue Américaine de Hockey, a annoncé la suspension indéfinie de Pat Byrne, gardien des buts du club, pour avoir refusé de se rapporter à Byrne, qui a fait sa marque au cours de la saison dernière et précédemment, est chez lui à Ottawa. Grant a déclaré qu'il avait ignoré les ordres de se rapporter le 28 octobre et n'a pas plus paru après avoir reçu une extension.

Il sera très probablement remplacé par Andy Spooner, de Port Arthur ou Dave Kemp, autrefois de Seattle.

de Brownwood, Texas (1).

SEATTLE, Wash. — Fidel LaBarra, de Los Angeles, a battu Les "Wildcats", de Carter, Seattle (6).

CANBERRA, Australie.

Les porte-paroles du gouvernement mandent que la Grande-Bretagne ne devra pas attendre à ce que l'Australie, à la prochaine conférence impériale réduise ses droits sur les marchandises anglaises.

GRANADA

Programme double Special! Aujourd'hui à Samedi

Des Emois!

Des Secrets!

Tout frais du journal d'une garde de nuit qui "a tout vu".

Elle risque tout pour déchirer le voile de mystère qui entoure la veille nocturne!

BARBARA Stanwyck

L'étoile glorieuse de "Illicit" rend la saisissante histoire de Dora Macy deux fois plus frappante!

NIGHT NURSE

Grand Film Ajouté

Winnie Lightner

avec Charles Butterworth, dans la comédie en grande vitesse:

"Side Show"

Comédie Charlie Chase et Nouvelles.



"RECORDS CÉLÈBRES" LIVRET GRATUIT

Dans cet attrayant livret, vous trouverez des faits authentiques touchant les exploits d'hommes, de femmes, d'animaux et de machines... tous records mondiaux et, pour plusieurs, canadiens.

Faites venir votre exemplaire aujourd'hui même... et obtenez les tout derniers renseignements. Vous n'avez qu'à adresser votre requête par poste, avec votre nom et adresse, à Imperial Tobacco Company of Canada, Limited, Dept. H, case postale 1320, Montréal, P. Q.

L'extraordinaire popularité des cigarettes Turret au Canada constitue un record qui se maintient depuis des années... après tout, rien ne peut remplacer un bon tabac, cultivé et mûri dans le champ, sous les rayons solaires, sans aucune influence artificielle et avec toute sa qualité naturelle.



12 pour 15¢
20 pour 25¢
—et en boîtes plates
métalliques de
cinquante et de cent

Qualité et Douceur
CIGARETTES
Turret

Au cinquante et unième concours annuel de championnat de la "National Archery Association", le 11 août 1931, Mme Dorothy Smith Cummins, de Newton Center, Mass., a battu le record mondial qui était demeuré le même depuis 36 ans. Elle fit 70 coups réussis pour un total de 426... c'est le record mondial actuel.

Manufacturées par Imperial Tobacco Company of Canada, Limited

REVERS A NEW-YORK

Les baisses varient de 1/2 à un demi-point.

(Presse Associée)

NEW-YORK, 11. — Le marché a subi de nouveaux revers aujourd'hui. Westinghouse Electric, Union Pacific, American Smelting et Eastman perdirent de 1 à 1 1/2, et U. S. Steel, Bethlehem, General Electric, Chrysler, Southern Pacific et Northern Pacific de 1/2 à 3/4. American Telephone fut sans changement.

Air Reduction ..	66	66
Allis Chalmers ..	18 1/2	18 1/2
Am. & Foreign Power ..	16 1/2	16 1/2
American Smelting ..	33 1/2	33 1/2
American T. & T. ..	143 1/2	143 1/2
American Tobacco "B" ..	94	92 1/2
American Waterworks ..	39	39 1/2
Anacosta ..	17 1/2	16 1/2
Bethlehem Steel ..	31	31 1/2
Canadian Pacific ..	17 1/2	17 1/2
Chrysler ..	17	17 1/2
Columbia Gas ..	23	23 1/2
Commonwealth & Sou. ..	5 1/2	5 1/2
Consolidated Gas ..	11 1/2	10 1/2
Corn Products ..	56 1/2	57 1/2
Curtiss Wright ..	2 1/2	2 1/2
Dupont ..	67	67 1/2
Eastman Kodak ..	110 1/2	112 1/2
Fox Film ..	7 1/2	7 1/2
General Asphalt ..	17	17 1/2
General Electric ..	33 1/2	33 1/2
General Foods ..	39	39 1/2
General Motors ..	28 1/2	28 1/2
Gen. Railway Signal ..	10 1/2	10 1/2
Gillette Razor ..	14 1/2	14 1/2
Goodyear Tire ..	28 1/2	28 1/2
Goodrich (B.F.) ..	7 1/2	7 1/2
Granby Mining ..	11	11 1/2
Hudson Motors ..	12 1/2	12 1/2
Inter. Harvester ..	34 1/2	35 1/2
Inter. Tel. & Tel. ..	17 1/2	17 1/2
Kennecott Copper ..	15 1/2	15 1/2
Liggett & Myers "B" ..	61 1/2	61 1/2
Loews ..	41	41 1/2
Longfellow ..	13 1/2	13 1/2
Montgomery Ward ..	12 1/2	12 1/2
National Biscuit ..	51 1/2	51 1/2
Nat. Power & Light ..	18 1/2	18 1/2
North American ..	43 1/2	44
N. Y. Central ..	54 1/2	55 1/2

Packard ..	5 1/2	5 1/2
Pennsylvania R.R. ..	34	34 1/2
Paramount Famous ..	17 1/2	17 1/2
Public Service of N. J. ..	69	69 1/2
Pullman ..	26 1/2	26 1/2
Radio Keith Orpheum ..	13 1/2	13 1/2
Remington Typewriter ..	46	46
Reynolds ..	45 1/2	45 1/2
Standard ..	13	13
Standard Brands ..	16	16
Standard Gas & Elec. ..	42	42 1/2
Standard Oil ..	8 1/2	8 1/2
Studebaker ..	14 1/2	14 1/2
Texas Corp. ..	21	20 3/4
Texas Gulf Sulphur ..	29 1/2	29 1/2
Timken Roller Bearing ..	25 1/2	25 1/2
United Corporation ..	14 1/2	14 1/2
U. S. Rubber ..	8 1/2	8 1/2
U. S. Steel ..	72	72 1/2
Vanderbilt ..	21 1/2	21 1/2
Westinghouse ..	48 1/2	49
Warner Bros. ..	6 1/2	6 1/2
Woolworth Co. ..	53 1/2	54
Yellow Truck ..	5 1/2	5 1/2

LE DOLLAR

A 90 1/2 ET LA LIVRE A \$3.79 1/2

(Presse Canadienne)

NEW-YORK, 11. — Le dollar canadien tient ferme à 90 1/2, mais la livre sterling est descendue à \$3.79 1/2.

CEREMONIES DE L'ARMISTICE

(Suite de la première)

Dans l'Ouest

WINNIPEG, Man., 11. — L'Ouest du Canada observe le 13ème anniversaire de la signature de l'armistice par une variété de solennités du jour du souvenir. La plupart des villes observent deux minutes de silence et ont suspendu complètement les affaires à Regina, Saskatoon et Calgary.

La fermeture des magasins à Regina, Saskatoon et autres villes de la Saskatchewan vint après que le procureur-général M. A. McPherson, de la province, eut déclaré que la fermeture était obligatoire par la loi. "Nous n'avons rien d'autre que faire que mettre la loi en vigueur, dit-il."

Le procureur-général de la Colombie-Britannique, l'hon. R. H. Poole, prit la même attitude, mais seuls les magasins affectés par le demi-congé légal sont forcés de fermer aujourd'hui. Les magasins

de la Commission des liqueurs sont fermés tandis que les tavernes sont ouvertes. A Calgary, la fermeture des magasins est obligatoire. A Edmonton, la majorité des magasins ont fermé. C'est aujourd'hui jour d'élections municipales.

Fête de Victor Emmanuel

ROME, Italie, 11. — Tandis que plusieurs autres nations fêtent le jour de l'Armistice aujourd'hui, l'Italie se réjouit du soixante-deuxième anniversaire de naissance du roi Victor Emmanuel III. Partout les drapeaux sont hissés, les fanfares jouent dans les parcs et chaque sujet du royaume célèbre ce jour comme celui de sa propre naissance.

Le roi lui-même n'a pas l'occasion de passer la journée tranquillement avec sa famille. Son aide lui lit les légendes de félicitations des gouvernements de plusieurs nations et il lui dicte les réponses.

OUVERTURE OFFICIELLE DE ZELLER'S LTD.

(Suite de la page 3)

A organiser une compagnie qui a exploité des magasins à London, à St. Catharines et à Port William, Ontario, sous le nom collectif Zeller's Limited, avec quartiers généraux à London.

Lorsque, en octobre 1928, vinrent les "Schulte-United" de \$100 Stores, Inc. avec une excellente offre pour ces magasins, cette offre a été soumise aux actionnaires de la compagnie de M. Zeller et unanimement acceptée. C'est alors que les magasins Schulte-United sont devenus les magasins Zeller's-United contrôlés par les intérêts des Etats-Unis.

En janvier 1931, alors que les Compagnies Schulte-United ont été déclarées en faillite, M. Zeller a pris sur ses épaules comme président et général de M. Miller, Inc., exploitant une chaîne de 35 magasins et de départements, le temps de venir au Canada pour faire une revue de la situation au pays. A l'invitation du syndicat Schulte-United Limited, il a assisté

aux opérations de la compagnie en faillite, étudié la situation canadienne sous tous ses angles, et à la suite de plusieurs mois de négociations, il a pris les mesures voulues pour acheter l'actif de la compagnie canadienne, à des conditions qui, est-il compris, permettent un règlement fort satisfaisant pour la vaste majorité des créanciers. Il fallait un homme de foi et de vision pour marcher ainsi de l'avant et sauver une organisation située de la sorte.

Il est plutôt sûr, et digne de remarque à la fois, que par l'acquisition du contrôle des magasins Schulte au Canada la nouvelle compagnie Zeller's (limited) vient en possession du groupe original de magasins ouverts par l'ancienne compagnie de M. Zeller, en même temps que de dix unités additionnelles qui ont été ouvertes par les intérêts Schulte durant les trois dernières années.

Des hommes bien connus du commerce canadien sont les associés de M. Zeller. On remarque parmi eux: MM. H. A. Hills, vice-président et assistant général; W. G. Studd, secrétaire-trésorier; S. A. Belmont, R. T. Hart, H. E. Orange, G. W. Spies, W. C. Tugman, J. Wood et B. M. Russell. Le gérant du magasin de Sherbrooke est M. A. R. Miller qui vient aussi de Kitchener.

SIR JOHN SIMON NE POURRA PLAIDER POUR LA PROVINCE

(Par Thomas T. Champion, de la Presse Canadienne)

LONDON, 11. — L'entrée de Sir John Simon, comme secrétaire des affaires étrangères, dans le gouvernement national prive automatiquement nombre d'importantes intérêts canadiens de services légaux, devant le Conseil Privé. Il devait occuper pour la province de Québec dans l'affaire de la radio au commencement de décembre.

M. Aimé Geoffroy, C. R., conseiller pour la province de Québec, partira du Québec dimanche pour Londres, Angl., afin de choisir un successeur à Sir John Simon.

SMART RÉPUDIE GAULT ET HOUDE

(Suite de la page 3)

L'hon. M. GODBOUT. — Le peuple a donné raison au Premier Ministre le 24 août. Pendant cette élection, on a dit que le ministre de l'Agriculture était en faveur des grosses écoles d'agriculture, parce qu'il était intéressé dans la construction. Je repousse cette accusation avec mépris, sachant d'elle-même. Mais c'est à cause d'elle, que de ce genre, que le Premier Ministre a dit que l'opposition de la dernière campagne ne valait pas cher et le peuple lui a donné raison. (appl.)

La péroraison. Elle est très brève. L'hon. M. GODBOUT. — "M. l'Orateur, malgré ce qu'on a dit, le cultivateur de notre province n'est pas découragé. Il a confiance dans l'avenir et il a confiance dans l'autorité. Nous devons nous en réjouir, car les cultivateurs veulent le devoir de ce Parlement et de leur donner la législation et les subsides nécessaires pour qu'ils puissent accomplir leur noble mission." (Applaudissements prolongés.)

M. SAUVE (Deux-Montagnes). — "M. l'Orateur, j'ai l'honneur de proposer l'ajournement du débat." L'hon. M. GODBOUT. — "Non, non, il n'est que 5 heures 10."

Le député des Deux-Montagnes prend la parole. Il félicite le président et les promoteurs de l'admission.

M. Paul SAUVE. — "Je souhaite la bienvenue aux nouveaux députés et leur souhaite succès dans la carrière qu'ils ont embrassée."

L'hon. M. Taschereau (souriant). — "Vous pourriez avoir un bon mot pour les disparus."

M. SAUVE. — "La mort pousse n'est pas éternelle."

Le député des Deux-Montagnes continue son discours.

M. SAUVE. — "M. l'Orateur, mon ministre de l'Agriculture pour a dit de demander à Ottawa de baisser le taux d'intérêt du Crédit Agricole. La Législature a déjà adopté à l'unanimité une résolution demandant la réduction du taux et le gouvernement ne l'a même pas fait parvenir à Ottawa. Cette résolution fut proposée et s'en suivit, par l'hon. M. Arthur Guvé."

Le député des Deux-Montagnes admet que le gouvernement provincial a amélioré le sort des cultivateurs en payant une partie des taxes d'intérêt.

M. SAUVE. — "Monsieur, nous traversons une crise très grave. Plusieurs cultivateurs ont fait faillite. Un grand nombre feront banqueroute l'hiver prochain. Il faut des mesures d'urgence. On en a voté dans le passé. On a adopté une mesure d'urgence pour sauver une banque. Il s'agit de sauver la classe agricole aujourd'hui."

Le député des Deux-Montagnes trouve que le ministre de l'Agriculture est "trop chahutieux" pour les autres et à tort de faire des reproches à l'opposition.

M. SAUVE. — "Si la classe agricole a fait des progrès et a obtenu des résultats, elle en a le mérite, d'autant plus de mérite que le gouvernement l'a négligée."

Le député des Deux-Montagnes relève le point de savoir si les agriculteurs font de la politique.

M. SAUVE. — L'hon. ministre de l'Agriculture nous a dit: "Nommez-en un qui fait de la politique et il sera dehors le lendemain". L'hon. M. Caron a dit la même chose à un ancien député, un jour. Le député a répondu: "Je vais vous citer le nom de l'agriculteur de mon comté. Le même agriculteur a gardé sa position, il l'occupe encore et il s'occupe de politique encore. Je ne veux pas le nommer, car je ne veux pas lui enlever les moyens de gagner sa vie."

Le député des Deux-Montagnes rappelle qu'en a déjà forcé des agriculteurs à faire enquête sur les cultivateurs qui ne faisaient pas partie de la Coopération. Il parle ensuite des contestations d'élections.

M. SAUVE. — Je fais partie du comité des Privileges et Elections et mon élection est contestée. L'hon. député de Rouville (M. Barré) a dit que des membres de ce comité étaient dans une position délicate, parce que leurs élections sont contestées. Je dois dire que, bien que je sois dans ce cas, je m'efforcerai d'étudier cette question des élections contestées avec la plus grande impartialité possible."

Le député des Deux-Montagnes termine.

M. Paul SAUVE. — "M. l'Orateur, j'ai voulu relever certains points du discours du ministre de l'Agriculture. J'aurai l'occasion de discuter plus au long, au cours de la session, les problèmes auxquels la province doit faire face." (Appl. à gauche.)

M. Lucien LAMOUREUX (Sherbrooke). — "M. l'Orateur, je veux en premier féliciter le Premier Ministre du beau témoignage de confiance, que la province lui a donné. (applaudissements à droite). On a parlé beaucoup du Crédit Agricole. Ce Crédit Agricole est absolument nécessaire et le système établi par le gouvernement fédéral ne donne aucune satisfaction. Comme la loi bien dit, l'hon. ministre de l'Agriculture, il n'y a pas que le taux d'intérêt qui est important, c'est le système lui-même. Ça me surprend que l'hon. député de Rouville n'ait pas suggéré de remède à ce système. Dans la dernière campagne électorale, nos adversaires ont promis de prêter de l'argent aux cultivateurs à 2 pour cent. L'hon. député de Rouville ne nous a pas parlé de ça. J'ai dit dans mon comté et je répète ici qu'aucun gouvernement ne peut prêter de l'argent à 2 pour cent. Je crois cependant que l'on devrait faire quelque chose."

Le député d'Éberville répond à M. Barré.

M. LAMOUREUX. — "L'hon. député de Rouville a parlé de la construction des chemins, qui pèse sur les cultivateurs. Mais ce sont les cultivateurs qui ont demandé la construction des chemins. Aux dernières élections, ils ont montré qu'ils n'avaient pas de reproche à faire au gouvernement sur ce point puisqu'ils ont voté pour lui."

Le député d'Éberville est un des rares qui aient échappé aux contestations.

M. LAMOUREUX. — "Dans mon comté, mes adversaires ont fait une lutte si maladroite qu'ils n'ont pas osé contester mon élection." (Appl. à droite.)

M. Maurice DUPLESSIS. — "M. l'Orateur, j'ai l'honneur de proposer l'ajournement du débat."

Le Premier Ministre propose l'ajournement jusqu'à mercredi à 2 heures et invite les membres de la Chambre à la démonstration qui s'est déroulée ce matin à 11 heures à la Croix du Sacrifice.

A 6 h., la Chambre s'ajourne. (Appl.)

LA RADIO

La chaîne transcontinentale des postes du Canadian National irradiera cet après-midi entre 3.00 et 4.00 (heure de l'Est) avec la coopération de la compagnie Marconi et des télégraphes du Canadian National les cérémonies de la célébration de la fête de l'Armistice qui se dérouleront à Albert Hall, Londres. Leurs Majestés le Roi et la Reine d'Angleterre ainsi que le prince de Galles seront présents à ces cérémonies.

L'indication sera amenée au Canada par la compagnie Marconi, télégraphée par le Canadian National Telegraphs et radiodiffusée par la chaîne des postes du Canadian National à travers le Canada.

Au programme l'on remarque la fanfare des "Guards" le chœur du Benedictus XX; l'acte du souvenir, le "Last Post" L'Amiral Madden fera aussi la lecture d'une poésie et l'on entendra le Réveil et un chant: "Abide with me".

L'indication à Montréal sera faite par CFCF, le poste de la compagnie Marconi.

MERCREDI, 11 NOVEMBRE. Poste CKAC. 4 h. à 5 h. pm.—Harvey Robb, orateur. 5 h. à 5 h. 30 pm.—Théâtre des Petits. 5 h. 30 à 6 h. pm.—Emission du Conseil National d'éducation. 6 h. pm.—Rapport des marchés. 6 h. 15 à 6 h. 25 pm.—La bonne cuisine française. 6 h. 25 à 6 h. 30 pm.—L'homme aux répons. 6 h. 30 pm.—Température. 6 h. 30 à 6 h. 45 pm.—Association catholique de la jeunesse canadienne. 6 h. 45 à 7 h. pm.—Musiciens. 7 h. pm.—Heure exacte. 7 h. à 7 h. 15 pm.—Programme musical.

Le magasin ouvre à 9 a. m. précises

Une nouvelle organisation canadienne

Se spécialisant en marchandises canadiennes.

Grande Ouverture Demain

Des Offres Alléchantes!

Chapeaux!

Faits d'un souple feutre, élégants et durables. Nouvelles lignes, nouvelles plumes, nouvelles fleurs et garnitures métalliques. Ils valent \$1.98. Nous les vendons à

69c

Nouvelles Robes de Soie

Un assortiment étonnant de beaux modèles. D'exquis crêpes et satins. Tuile espagnole, brun, vert, marine, noir. Tailles de 14 à 44. Valeurs \$4.95 à \$6.95. PRIX DE VENTE D'OUVERTURE

2.98

Charmantes robes "Dimanche-Soir",

Prix de vente d'ouverture **4.98**

Exquise robes de soirée.

Valeurs de \$12.00 à \$15.00, pour **6.97**

Chic Robes de Jersey. D'adorables modèles.

Valeur de \$3.98, pour **2.49**

Exquise Lingerie

Pyjamas

Robes de Nuit!

En rayon d'excellente qualité. Magnifiques alliances de couleurs. Charmantes garnitures de dentelles — appliquées du meilleur goût. Vendus d'ordinaire à \$1.50 chacun. Prix de cette vente.

69c

Nouvelles Chaussures!

Souliers pour Dames

Escarpins, souliers lacs, souliers à courroie. Noir, brun, cuir verni, chevreau, satin, suède, faillies. Tailles cubains, bas ou haute. Chaque paire est une occasion à nos prix de vente d'ouverture.

1.97 et 2.98

Nos vendeuses ont l'expérience qui vous satisfera.

Pantoufles de Maison

Juste en temps pour ces jours froids. De confortables pantoufles de diverses couleurs. Toutes les pointures. Une offre saisonnière à des prix étonnants.

29c

Une seule paire à chaque client.

Plusieurs autres occasions

Voyez nos vitrines!

Bas de Chiffon

de première qualité

Vous en achèterez et revendrez en cherchant d'autres. Ourlet piqué. Tout soie jusqu'au haut. Fini mat, talons français — pied ajusté. Valeur de 87c. Prix de la vente d'ouverture

69c

Bas de Rayon

Au fini mat

Des bas entièrement façonnés, avec talons français, de belle apparence et de belle qualité. Les rares imperfections sont à peine visibles. Prix de la vente d'ouverture, la paire

25c

ZELLERS

A CANADIAN CHAIN OF THIRT STORES

ZELLERS

A CANADIAN CHAIN OF THIRT STORES

7 h. 15 à 7 h. 30 pm.—Orchestre	9 h. à 9 h. 30 pm.—Radio-Théâtre
7 h. 30 à 7 h. 45 pm.—Causerie	9 h. 30 à 10 h. 15 pm.—Concert
sur Lafontaine par l'abbé H. Jamin.	10 h. 15 à 11 h. 30 pm.—Symphonie d'André Kostelanetz
7 h. 45 à 8 h. pm.—Dialogue.	10 h. 30 à 11 h. pm.—Concert
8 h. à 8 h. 30 pm.—Danse.	11 h. à 11 h. 05 pm.—Nouvelles.
8 h. 30 à 9 h. pm.—Récital d'orgue.	(A suivre en page 2)

Pour qualité et rendement

Les RADIOTRONS Westinghouse

ULTRA-PRÉCIS

s'adaptent parfaitement à votre radio

Dollars Canadiens

Nous acceptons l'argent canadien au pair comme paiement pour la chambre et la pension. Le Colton Manor est un hôtel favori à Atlantic City pour les visiteurs canadiens.

comme américains ont même valeur au

Colton Manor

One of the Finest Hotels in Atlantic City

Aussi bas que \$30 par semaine par personne. Résumés compris.

Colton Manor est accessible en toute saison. Son hospitalité est de réputation nationale. Vous serez réjoui de ravoir "Point du Bateau". 350 chambres, avec vue sur l'Océan. Table d'hôte de nuit. Modèles attachés à l'hôtel. Plan courtois et discret.

Paul Aulcher, directeur. A. C. Andrews, président.

Lunettes \$6.50

COMPLETES

Lunettes ou Lorgnons

Sans tour ou en or ou en Corne.

Ce prix comprend l'examen scientifique de la vue

Notre Prix Régulier — Première Qualité

Monture en or Blanc ou Rose, un peu plus élevée.

T. H. BARNES

OPTOMETRISTE et OPTICIEN

41, rue King Ouest — Sherbrooke

Suite 432-4-6, Vieux Edifice Birks, Montréal.

(Bureau ouvert ce soir)

MANGEZ LE PAIN

ALLATT

C'EST LE MEILLEUR

NOUS LES AVONS!

les nouveaux "Junior" et "Junior Console" de la General Electric

Venez immédiatement et comparez le nouveau "Junior" G.E. et le "Junior Console" à n'importe quel autre modèle "réduit" que vous avez entendu! Leur rendement est si bon, que dans une épreuve de radios cachées, les appareils "réduits" G.E. ont obtenu le choix unanime sur tous les autres modèles "réduits"!

Ecoutez ces beaux instruments nouveaux, avant d'acheter un radio. Ils sont garantis par notre système uniforme de service. Termes faciles. Venez dès aujourd'hui!

Le nouveau "JUNIOR", un superhétérodyne à 8 lampes et à grille protégée. Haut-parleur dynamique grand format. Compact—et portable! Poignée en bronze antique pour le transport. Large champ de contrôle du ton et raccord de phonographe. Logé dans un riche cabinet en noyer style 18ème siècle, type horloge de cheminée. Complet avec Radiotrons **\$89.50**

Le nouveau "JUNIOR CONSOLE"—Un superhétérodyne à 8 lampes et grille protégée, conçu pour s'harmoniser avec les petits appartements et les petites demeures. Haut-parleur dynamique grand format. Large champ de contrôle du ton. Cabinet en noyer style 18ème siècle. Prix complet avec Radiotrons **\$119.50**

Payez seulement **\$10.00** comptant

Southern Canada Power Company Limited

"Appartenant à ceux qu'elle sert"

CHAUFFERETTES ELECTRIQUES, 2.19
sans corde
LAMPES ELECTRIQUES, 6 pour 95c
de 40 et 60 watts
Au deuxième

MAGASIN TECO

Ouvert de 9 a. m. à 6 p. m. tous les jours. Tél. 1600
Vendredi de 9 a. m. à 9.30 p. m.

THEIERES EN GRES BRUN. 32c et 39c
8 et 10 tasses
HUILE A AUTO POLARINE, épreuve de zéro
2 gals. 1.29 5 gals. 3.25
Au deuxième

Vente Sensationnelle de Trois Jours: Jeudi, Vend., et Sam.

Spéciaux de l'Heure d'Ouverture

En vente, tant que la quantité durera!

Cravates pour Hommes
39c

Un nouvel assortiment de cravates doublées tout laine, à patrons frappants. Couleurs unies et rayures de fantaisie. Un grand assortiment à votre choix.
Rez-de-chaussée

Chaises de Cuisine
1.00

Chaises de cuisine non peintures, solidement faites et bien finies. Un seul modèle. Quantité limitée.
Au deuxième

Chic Chapeaux de Feutre pour Dames

Chic chapeaux de feutre dans les plus récents modèles. Couronnes et couleurs assorties. Un groupe attrayant où faire un choix. Jeudi, spécial, chacun
Au troisième

Rideaux à Frisons
La Paire 59c

Un remarquable achat spécial nous permet d'offrir ces beaux rideaux avec valence et attaches de côté. 2 1/4 verges de long. Rose, bleu, or et vert. 36 seulement.
Au deuxième

Souliers pour Dames
La Paire 1.69

En cuir verni, de chevreau souple, garnis d'imitation de reptile gris ou noir. Modèles à oeillets et courroie. Pointures 3 1/2 à 7.
Au deuxième

Spécial! Guingan Anglais

Guingan anglais de qualité exceptionnellement belle, à patrons carreaux assortis. Bleu, rouge, vert, rose, mauve et noir. Une offre extraordinaire. Largeur 38 pouces.
4 verges 50c
Au deuxième

Couvertures d'Auto Tout Laine

Couvertures tout laine, à grands patrons de carreaux de fantaisie et avec frange aux bouts. Brun, vert et mauve. 60 x 72 pouces. Chacune
Au deuxième

Couvertures de Laine
Chacune 3.59

Couvertures tout laine en couleur, certaines bordées de satin, d'autres surjetées en laine. Sable et pourpre, avec carreaux bleus et roses. 64 x 84 pouces.
Au deuxième

Serviettes de Bain
La Paire 69c

Serviettes de bain blanches, avec rayures de couleur sur les bouts. Vert, jaune, bleu et rose. 21 x 43 pouces.
Au deuxième

Serviettes de Bain
Chacune 29c

Serviettes de bain de couleur, avec rayures bleues, roses, jaunes, vertes et rouges. 21 x 42 pouces.
Au deuxième

Les Grandes Vedettes pour Hommes et Garçons



Combinaisons pour Hommes
1.49

Combinaisons pour hommes, marque Penman 71, en mérino, appropriées pour le temps actuel. Nuance naturelle seulement. Tailles 34 à 44.
Au rez-de-chaussée

Pyjamas pour Hommes
1.19

Pyjamas rayés, en flanelle de bonne qualité, à chic rayures. Devant genre cerf-volant, avec brandebourgs de soie apparentés. Tailles 34 à 44.
Au rez-de-chaussée

Robes de Bain en Edredon de Coton pour Hommes

Robes de bain en edredon de coton à patrons de fantaisie, et en de chic couleurs combinées. Avec cordon de soie apparenté. Deux poches. Tailles 34 à 44.
2.98
Au rez-de-chaussée

Coupe-Vent pour Garçons
1.69

Coupe-vent tout laine, par carreaux, avec ceinture par tricot élastique. Trois poches, et collet haut. Patrons bruns, bleus, sable. Tailles 26 à 34.
Au rez-de-chaussée

Bas pour Hommes
39c

Bas tout laine extra épais, par côtes, gris pâle et gris foncé, avec bouts et talons blancs. Hausse par côtes élastiques. Pointures 10 1/2 à 11 1/2.
Au rez-de-chaussée

Camisoles et Caleçons Tout Laine pour Garçons

Camisoles et caleçons tout laine, modèle amiral, de nuance naturelle seulement. Les camisoles ont les manches longues, et les caleçons les jambes longues.
39c
Au rez-de-chaussée

Pantalons de Travail
2.95

Pantalons de travail tout laine, épais, nuance gris foncé seulement. Cinq poches, passe-croisures, et revers. Tailles 35 à 45.
Au rez-de-chaussée

Chemises de Travail
1.15

Chemises de travail en laine grise, d'une bonne coupe ample appropriées pour le temps actuel. Avec collet à même. Encolures 14 1/2 à 17.
Au rez-de-chaussée

Bas de Travail Tout Laine, Epais

Bas en épais worsted de laine, par côtes, en mélanges de brun et gris, et noir uni. Pointures 10 1/2 à 11 1/2.
29c
La paire
Rez-de-chaussée

Bas de Soie Chiffon

et Semi-Service, Entièrement Façonnés

Une offre spéciale réalisée grâce à un achat spécial de bas de substandard. Ce sont des bas entièrement façonnés, dans les plus populaires nuances de la saison pour dames. Avec bouts et talons renforcés. Une grande sélection offerte à un très bas prix, jeudi. La paire
59c
Rez-de-chaussée



Achat Spécial!

Pyjamas en Rayon de Tricot Noué pour Dames
89c

Pyjamas en rayon de tricot noué, garnis de couleurs contrastantes. Couleurs et tailles assorties. Appropriées comme cadeau de Noël.
Au troisième



Camisoles, Jupons-Comb. et Bouffants en Rayon de Tricot Noué pour Dames

Lingerie en rayon noué comprenant camisoles, bouffants, jupons-combinaisons, culottes et combinaisons, et certains avec dessins de fantaisie. Couleurs et tailles assorties dans le lot. Appropriées pour cadeaux de Noël. Le vêtement
47c
Au troisième

Filet à Rideaux
La Verge 25c

Vous serez fière de la belle apparence de ce filet peu dispendieux, qui mesure 26 pouces de large. Blanc et écu seulement.
Au deuxième

Marquissite
La Verge 19c

Pour votre vivoir, chambre à coucher, ou toute autre chambre. Fond l'arbre ou blanc, avec pois de nouveauté tissés, roses, jaunes ou blancs. Largeur 36".
Au deuxième

Panneaux Suisses
Chacun 89c

Panneaux suisses d'apparence riche, en un patron nouveau et distingué. 40 pouces par 2 1/4 verges de long. Crème foncé seulement.
Au deuxième

ROBES EN FAILLE VRAIE SOIE

Des modèles et combinaisons de couleurs pour tous les goûts imaginables, et pour toutes les circonstances de la journée. Quand avez-vous vu quelque chose comme ça? Vous pourriez magasiner et comparer leur style, leur qualité et leur confection, jusqu'à en être épuisée.

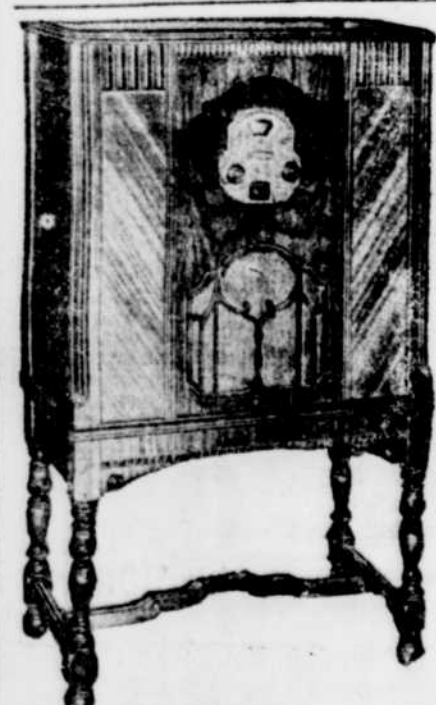
Il y a 24 robes dans le lot, et en plusieurs modèles différents. Les couleurs et combinaisons de couleurs sont nouvelles et ravissantes. Noir, brun, bleu, vert et vin. Couleurs vives: Vert persan, rouille et rouge persan. Modèles à corsage plus pâle: Noir, ou brun avec vert persan, ou avec rouge persan; et brun avec or persan. Chacune
8.95
Au troisième

Souliers Robin Hood pour Dames

Pour le style et le confort, ces souliers sont une très bonne valeur. Dans le lot, il y a quelques modèles avec support d'arche, semelles-coussins et talons de caoutchouc. Pointures 3 à 8 dans le lot.
2.98
La paire
Au rez-de-chaussée

Chic Robes pour Dames

Robes en georgettes, chiffon imprimé, crêpes imprimés, et crêpe plat de soie pour dames. Modèles sans manches et à manches longues. Couleurs assorties. Tailles 14 à 20 et 36 à 46, dans le lot. Chacune
2.89
Au troisième



Grande Vente de Radios 3 Jours: Jeudi, Vendredi et Samedi

Un groupe spécial de radios pleinement garantis, tous électriques, qui vous donneront des résultats. Ils sont marqués exceptionnellement bas pour une vente rapide. Ces radios sont des démonstrateurs à notre rayon, où vous pourrez les voir, jeudi.

Lowboy Freshman
84.00

Voici un radio à 8 tubes dans un cabinet d'un design distingué fini noyer. Le châssis est équipé de contrôle du son, contrôle du volume, et raccords pour phonographe. Une offre exceptionnelle à 84.00.

Eveready 32 et 52
65.00

Eveready avec châssis neutrodyne à 8 tubes, dont les 224 screen grid. Le cabinet vient de la No-Mar Furniture Company. Un radio vraiment de longues distances.

Philco 92
99.00

Un radio à 9 tubes, très sélectif, à screen grid, avec parleur pleinement électro-dynamique, dans un cabinet high boy avec portes. A prix très spécial, à 99.00.

Radiola 33
44.00

Ce radio tout électrique est bien connu, complet avec tubes et parleur radiola. Il se tient sur ses propres pattes. Entièrement garanti.

Highboy Temple
129.50

Un châssis à 8 tubes dans un magnifique cabinet highboy en noyer ramagé. Ce radio a une portée merveilleuse, est extrêmement sélectif et a un son difficile à battre. Un radio tout canadien de la classe des \$200.00, pour 129.50.

Highboy Minerva
65.00

Voici un radio qui sort du commun. Dans un cabinet highboy d'un design spécial. Le châssis est par DeForest Crosley. Une valeur exceptionnelle.

Tous ces radios peuvent être achetés par Paiements Différés.

Au deuxième MAGASIN TECO

MANTEAUX pour la famille



Cette année, achetez les manteaux pour votre famille au MAGASIN TECO. Les modes sont chic et absolument à date. La coupe est excellente. Les couleurs et tissus sont les favoris de Paris. Et les prix de Teco prouvent que

"On n'a pas besoin de payer bien cher, pour être chic"

Pour Dames et Femmes Agées
25.00

Des manteaux chic, attrayants et à date, en tissus chengas et broadcloth, garnis de fourrures. Brun, marine, vert et noir.

Pour Demoiselles
14 à 30
25.00

Chic manteaux, modèles ravissants, en tweed, chengas et broadcloth, garnis de fourrures. Brun, marine, bleu et noir.

Pour Filles
10 à 14
10.95

Manteaux en broadcloth garnis de fourrures; aussi modèles en chinilla uni, couleur marine seulement.

Pour Fillettes
De 7 à 10, en broadcloth garnis de fourrures; aussi, en chengas et chinilla, dans le lot. Marine seulement.

Pour Enfants
2 à 6
4.95

Manteaux garnis de fourrures, en broadcloth de laine.
Au troisième